VANDAAG

ED.ANTILLEN

olijk krijgt financiering uitbrei- ding Hotel Holland niet rond p.3
Hof wil getuigen horen in Steen- boor- zaak p.3

PORT

Indians handhaaft koplopers- positie p.7

HANS VROLIJK
...visite-kaartje...

ARUBA

* MEP: kies voor financieel centrum p.5
* FTA en Bohica vinden elkaar p.5

INTERNATIONAAL

* Gorbatsjov slaat munt uit vlie- gavontuur Rust p.1

Nel Oduber: MEP's Boy Lolliepop

Amigoe

104E JAARGANG — NO.: 123

DINSDAG 2 JUNI 1987

Nieuws in vogelvlucht

ASHINGTON — Paul Volcker, ent van het bestuur van het van Centrale Banken in de na het aflopen van zijn ambts- in augustus niet meer te- ren. Alan Greenspan wordt opvolger. Het vertrek van ter veroorzaakt onzekerheid het toekomstige financiele en re beleid in de VS.

*****

STERDAM — De koers van de is iets gedaald, mede als gevolg het aftreden van Volcker. De noteerde vanmiddag een koers 2,0565 Ned. gulden tegen een koers maandag van 2,0645

*****

KING — Door de sterke wind de bosbranden in het noord- van China zich steeds verder De aanhoudende droogte en tem- ren van rond de 30 graden ver- dit proces. De bossen in Mon- worden bovendien sterk be- door de bosbranden in Siberië middels de SU- Chinese rivier Argoen bereikt hebben.

*****

ASHINGTON — Reagan wil tij- de topconferentie van de 7 Wes- industrie- landen in Venetië acht besteden aan de veiligheid Golf. Verder zal hij meer ruimte VS producten in andere landen iten en stimulering van de duitse en Japanse binnen- economie.

*****

ASHINGTON — Washington is nen de VS marine in de Golf te erken. De toevoeging van de USS Fox aan de VS vloot daar ert het begin van de opbouw maritieme aanwezigheid van in dit gevaarlijke gebied, zo het ministerie van Defensie Waarnemers zijn verrast door heid warmee de Fox naar de edirigeerd is.

*****

EIRUT — In de islamitische en lijke delen van Beirut en de Libanon is vandaag de op- tot een algemene staking gevolg moord op de Libanese premier rami. De staking duurt tot dag voort. Waarnemers vrezen nieuwe golf van geweld als ge- van de aanslag op Karami. On- de diepe kloof tussen islami- en christelijke politici hebben lijke Libanesen de aanslag di- veroordeeld. President Gemayel minister van Onderwijs Selim (56), volgens de traditie een nitische moslim tot waarnemend ier benoemd. Hoss, een in de VS leide econoom, geldt als gema- en fungeerde al eerder als pre- onder president Sarkis van 76 tot 1980. Twee onbekende orga- hebben de aanslag op Kara- opgeëist, maar daar wordt weinig aan gehecht.

*****

MOSKOU — De SU heeft kritiek op het besluit van de Westduit- ering in te stemmen met de zo- en dubbele nuloptie, waarbij op land gestationeerde kernra- met een bereik van meer dan km uit Europa worden verwij- op voorwaarde dat Bonn haar shing 1a raketten mag behou- Volgens Tass blijft de regering vasthouden aan de strategie nucleaire afschrikking.

*****

ISLAMABAD — Bij het ontploffen een bom op de markt in Rawal- 15 km van de Pakistaanse fdstad Islamabad, hebben van- zeker 22 mensen verwondingen lopen, zo deelde de politie mee. verscheidene winkels werden digd. Niemand heeft zich ver- voordelijk gesteld voor de aan-

*****

NEW YORK — De VS software-fa- Computer Associates neemt current Uccel Corporation over. ardoor ontstaat de grootste fabri- van computer- software ter we- en tevens een grote concurrent IBM op het gebied van software grote computers.

*****

LOS ANGELES — Na Citicorpo- tion en Chase Manhattan heeft nu Security Pacific haar reserve te- verliezen op leningen die aan wikkelings- landen zijn verleend vergroot. De bank, 7e op de VS van banken, heeft 500 mln in de stroppenpot gestopt.

*****

UTRECHT — De actie van de spe- cialisten in Nederland, die geleid en waarbij de specialisten een enkeldienst" draaien uit protest door de regering voorgestelde tarieven, heeft een rustig ver-

*****

WENEN — Martin Bartesch, een gere bewaker van het concentra- kamp Mauthausen die vorige zijn VS staatsburgerschap ver- maandag in Oostenrijk gear- teerd.

*****

Gezondheid premier Errol Barrow liet te wensen over

''Vader van de onafhankelijkheid van Barbados plotseling overleden

BRIDGETOWN — De ''vader van de onafhankelijkheid'' van Barbados, premier Errol Walton Barrow, is in de leeftijd van 67 jaar plotseling in zijn woning in Bridgetown overleden. Zijn gezondheid liet al sedert enige tijd te wensen over. Premier Barrow die in 1986 weer terugkeerde als premier van Barbados dat lid is van het Britse Gemenebest heeft zich doen kennen als een onafhankelijk figuur die zich kritisch opstelde tegenover de Verenigde Staten en die zich verzette tegen de bedel- houding welke talrijke Derde wereld- landen kenmerkt tegenover de rijke landen. Hij is inmiddels opgevolgd door vice- premier Erskine Sandiford, die ook minister van onderwijs was.

Het overlijden van de premier werd maandag door de regerings- woordvoerder bekend gemaakt. Er werd niet meegedeeld wat de doodsoorzaak was. Wel staat in het communique dat de premier de laatste maanden slechts over een zwakke gezondheid beschikte. Barrow laat een gezin achter dat bestaat uit zijn echtgenote Carolyn en twee kinderen. Onmiddellijk na het bekend worden van het overlijden legde de nieuwe premier Sandiford in handen van gouverneur generaal Sir Hugh Spencer de eed af.

Errol Barrow die zijn opleiding als advocaat heeft genoten in Groot Brittannie heeft onder de tweede Wereldoorlog dienst gedaan bij de Britse luchtmacht RAF en heeft talrijke Duitse vliegtuigen neergehaald. Hij heeft 36 jaar actief deel genomen aan het politieke leven op Barbados en daarop zijn stempel gezet. In 1951 behaalde hij een zetel in het parlement. Nadat hij als minister van Onderwijs had gefungeerd werd hij in 1961 premier van het 430 vierkante kilometer grote en 250.000 inwoners tellende Barbados. In '66 werd het eiland onafhankelijk van Groot Brittannie maar bleef deel uitmaken van het Britse Gemenebest. Tot 1976 bleef hij aan als premier als leider van de Democratische Arbeiderspartij. Tien jaar later trad hij weer als premier aan na een eclatante verkiezings- overwinning waarbij zijn partij 24 van de 27 parlements- zetels veroverde.

Premier Barrow heeft altijd een kritische houding tegenover de VS ingenomen. Amerikanen waren overigens best welkom, zei hij steeds, maar dan wel als toerist. Toerisme en de suikerteelt zijn de belangrijkste inkomsten- bronnen van Barbados. Amerikanen waren echter niet welkom als zij kwamen als agenten van de geheime dienst CIA of namens het State department. Barrow was dan ook een der felle critici van de Amerikaanse invasie in 1983 op Grenada. Hij was de mening toegedaan dat politieke problemen in het oostelijke deel van het Caribisch gebied opgelost moeten worden door de betrokken landen zelf. Het was premier Barrow ook die als een der eerste politieke leiders van een Derde wereld- land ervoor pleitte op te houden met de bedel- houding ten opzichte van de rijke landen. Hij drong er bij de jonge onafhankelijke landen op aan om te leren op eigen benen te staan. Het was deze houding welke hem zeer kritisch deed staan tegenover het Amerikaanse beleid ten opzichte van het Caribisch gebied.

KRALENDIJK — Momenteel ligt er aan de grote pier van Bopec de mammoettanker World Eminence van bijna 260.000 dwd ton afgemeerd. De VLCC komt voor de Louisiana offshore terminal in Amerika 1.9 miljoen vaten olie ophalen. Het ligt in de bedoeling dat het schip nog deze week geladen zal vertrekken. Het is het laatste jaar een opvallend gezicht wanneer tankers aan de Bopecpier afmeren. Bij de foto: de mammoet- tanker aan de Bopecpier. Opvallend is het hoe dicht het schip onder de kust kan afmeren. Dit is altijd één van de grote voordelen geweest van de Bopec olieterminal op Bonaire.

WESTDUITSE CONSUL: MATHIAS MAAKT ''KALME'' INDRUK

Defensiebeleid aanpakken en legertop wijzigen

Gorbatsjov slaat munt uit vliegavontuur Rust

MOSKOU — Waarnemers zijn het erover eens dat Sovjet- leider Michail Gorbatsjov met zijn krachtdadige aanpak van de affaire Mathias Rust -hij ontsloeg de minister van Defensie en het hoofd van de Luchtmacht-, al bij voorbaat zijn critici de mond heeft gesnoerd. Verder ziet het er naar uit dat Gorbatsjov het voorval zal gebruiken als kapstok om het défensiebeleid aan te pakken en veranderingen aan te brengen in de legertop. Mathias Rust heeft maandag een half uurtje met de Westduitse consul in Moskou gesproken. Maar over de inhoud van het gesprek werd geen informatie gegeven, behalve dan dat Mathias een ''kalme'' indruk maakte.

Kort nadat Mathias Rust zijn vliegtuigje na een vlucht van 750 km over Sovjet- grondgebied op het Rode Plein in Moskou aan de grond zette, stuurde het Kremlin de minister van Defensie, maarschalk Sergej Sokolov met pensioen. Ook ontsloeg de Sovjet- leiding de chef van de Luchtmacht, maarschalk Aleksandr Koldoenov, als straf voor de ''ontoelaatbare nalatigheid'' van de luchtverdedigings- eenheden.

Volgens waarnemers toont de zuivering in de legertop aan dat Gorbastjov het roer stevig in handen heeft. Als opvolger van de bejaarde Sokolov, die volgens waarnemers al lang uit de gratie was bij Gorbatsjov, benoemde de Sovjet- leiding generaal Dmitri Jazov. De 63- jarige Jazov, die nog maar kort onderminister van Defensie was, wordt beschouwd als een beschermeling van Gorbatsjov. De woordvoerder van het Sovjet- ministerie van Buitenlandse Zaken, Gennadi Gerasimov, zei maandag dat er mogelijk nog meer ontslagen zullen vallen. ''Ik verwacht dat degenen die hun militaire plicht hebben verzaakt een gepaste straf zullen krijgen'', aldus Gerasimov.

Volgens John Steinbruner, die als specialist op het gebied van de Oost- West- betrekkingen aan het Brookings Instituut verbonden is, heeft de blunder de positie van de militaire top aangetast en zal Gorbasjov nu gemakkelijker zijn buitenlandse beleid aan de Sovjet- bureaucratie kunnen opleggen. ''Gorbatsjov haalt op een heel hoog niveau tegen het militaire apparaat uit en wie weet hoeveel koppen er nog zullen rollen'', zo zei Michael Freney van het Centre for Strategic and International Studies in Washington.

Ook in de Sovjetmedia wordt de nodige nadruk gelegd op de afstraffing die de defensietop van de partijleiding ontving. Terwijl de Sovjetmedia de gewaagde landing van Rust voor de deur van het Kremlin verzwegen, drukten alle kranten wel de vernietigende kritiek van het Politburo op de legerleiding prominent af. Het officiële nieuwsagentschap Tass haalde zelfs de lovende woorden die de vroegere Amerikaanse veiligheids- adviseur Zbigniew Brzezinski aan het vastberaden optreden van het Politburo wijdde.

Volgens de Amerikaanse Sovjetoloog Dimitri Simes is de uitbrander die het Kremlin aan de legerleiding uitdeelde des te harder aangekomen door de benoeming van Jazou, die een betrekkelijk lage positie in de militaire hierarchie innam. Jazov was tot voor kort bevelhebber van de Sovjet- troepen in het Centraalaziatische deel van de Sovjetunie en is kandidaatlid van het Centraal Comite van de Partij. Volgens Simes is de keuze voor Jazov met voorbijgaan aan veel hogere kandidaten een ''regelrechte belediging'' voor de top van de Sovjet- strijdkrachten.

Simes vergeleek de benoeming van Jazov met de aanstelling van de Georgische partijleider Edouard Sjevardnadze -die toen nog als een buitenstaander gold- tot minister van Buitenlandse Zaken. Volgens Simes betekent de keuze voor Jazov dat deze ook Gorbatsjovs ''eigen'' minister van Defensie zal worden.

De ongezouten kritiek van het politburo aan het adres van de strijdkrachten verraste veel waarnemers. Terwijl Gorbatsjov en zijn medestanders de afgelopen jaren bijna alle geledingen van de Sovjet- maatschappij op de korrel hebben genomen, bleven het leger en de inlichtingendienst KGB (waaronder de grenstroepen vallen) vrijwel steeds buiten schot. Maar ook dit taboe lijkt te zijn gesneuveld.

Volgens Westerse specialisten op het terrein van de Sovjet- politiek krijgt Gorbatsjov nu meer ruimte om zijn wapenbeheersings- voorstellen en zijn voornemen om meer geld in de civiele economie te pompen, uit te voeren. ''Gorbatsjov heeft een hele stapel klachten over de strijdkrachten in zijn bureaula- de liggen. En nu kan hij toeslaan'', zo vatte een Westerse diplomaat in Moskou het politieke effect van de misser van het Sovjet- leger samen.

Volgens sommige waarnemers bestaat het gevaar dat Gorbatsjovs tegenstanders het voorval -dat des te vernederender was doordat Rust op het Rode Plein neerstreek op het moment dat Gorbatsjov en Sokolov een vergadering van de Warschaupact landen in Oost- Berlijn bijwoonden- zullen uitbuiten om het ''ondermijnende'' effect van de liberalisering- campagne van Gorbatsjov op de discipline in het leger aan te tonen.

Maar de meeste waarnemers zijn het erover eens dat Gorbatsjov zijn critici al bij voorbaat de mond heeft gesnoerd. ''Brezjnev zou een hele week met zijn collega's hebben zitten overleggen over wat ze moesten doen'', zo merkte een Sovjetoloog op naar aanleiding van het ontslag van Sokolov en Koldoenov. Met deze zet lijkt Gorbatsjov erin geslaagd de verandering waarop de jonge ''Kremlin- vaarder'' hem tracteerde om te zetten in een politieke overwinning.

Mathias Rust kreeg gisteren in de Lefortovo gevangenis bezoek van de Westduitse consul in Moskou. Mathias maakte een ''kalme'' indruk, aldus een verklaring. Meer informatie over het waarom van Rusts avontuur werd niet bekend: ''De bijzonderheden van het gesprek (tussen de consul en Rust-red.) kunnen niet openbaar gemaakt worden''. Er is nog geen aanklacht tegen Rust ingediend en het is ook niet bekend of Rust terecht moet staan.

WILLEMSTAD — Als je een stellage hebt, die net niet hoog genoeg blijkt te zijn om het werk naar behoren uit te kunnen voeren en er geen ander materiaal voorhanden is om de stellage verder op te bouwen, is enige inventiviteit gewenst. Tot die conclusie zullen de werklieden, die bezig zijn de muren van een in aanbouw zijnde supermarkt in de omgeving van de rotonde te Zegu te pleisteren, ook zijn gekomen. Zij vonden de oplossing in een uit bierkratjes bestaande opbouw op de stellage. Een amusant ogend, maar ondertussen ook gevaarlijk alternatief...

Peuter na narcose overleden

ORANJESTAD — In het Dr. Horacio Oduber hospitaal ontstond gisteren grote consternatie toen bleek dat een twee- jarige jongen, bij wie de amandelen geknipt moesten worden, na het toedienen van de narcose niet meer reageerde.

Direct werd begonnen met hartmassage en het toedienen van zuurstof, hetgeen vergeefs bleek. Zowel bij de familieleden als bij de geneesheer en het personeel veroorzaakte dit gebeuren grote verslagenheid. Gevraagd werd door de behandelende geneesheer voor een autopsie om de juiste doodsoorzaak vast te kunnen stellen. Aan het patiëntje werd de normale dosis narcose voor dit soort operaties toegediend en vermoedelijk heeft hij overgereageerd op deze normale dosis.

Inzake luchtvaart-aangelegenheden

Tweede Kamer streeft naar een overlegorgaan

DEN HAAG/ WILLEMSTAD — De Nederlandse regering dient een overleg- orgaan in te stellen, waarin Nederland, de Antillen en Aruba van gedachten kunnen wisselen over luchtvaart- aangelegenheden. Die wens bracht vandaag de Nederlandse Tweede Kamer tot uitdrukking door aanneming van een door PvdA- Kamerlid Wijnie Jabaay ingediende motie.

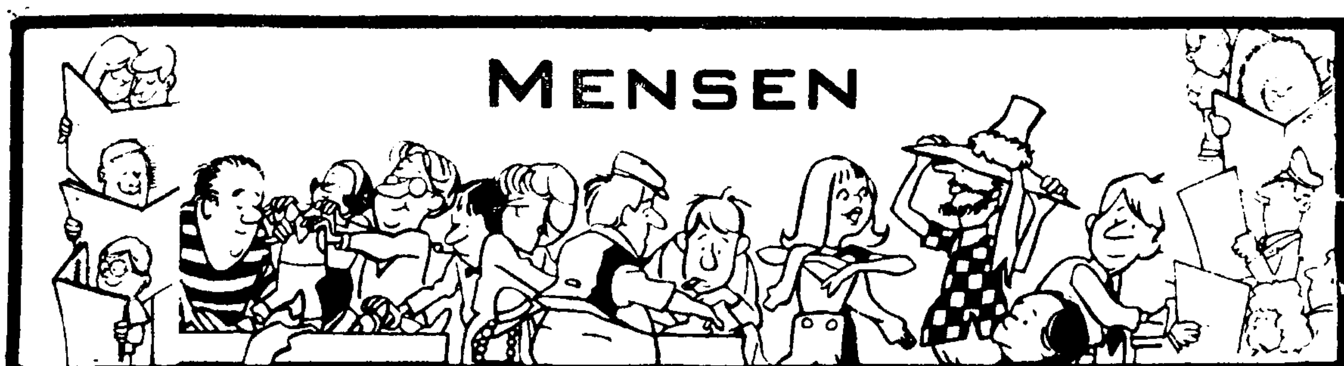
De motie, die overigens niet werd gesteund door de Kamerfracties van CDA, SGP, GPV en RPF, vormt een uitvloeisel van het politieke staartje van een reeds afgesloten debat over de nieuwe luchtvaartovereenkomst van Aruba met de Verenigde Staten. Dat verdrag werd al eerder door de Tweede Kamer aangenomen. De Arubaanse regering werd er in een eerdere fase van beschuldigd te eigenmachtig te zijn opgetreden bij de onderhandelingen met de Verenigde Staten. Dat bleek tijdens het debat over het verdrag overigens niet zo hoog te worden opgenomen als was voorspeld.

De motie van Jabaay is [illegible] uit verklaringen van het Kamerlid kon worden vernomen, [illegible] ingegeven door haar wens om een grotere betrokkenheid van de Kamer in de luchtvaart- tarieven tussen Nederland, de Antillen en Aruba. Een aangelegenheid waarover Jabaay zich ook in het verleden verschillende malen krachtig uitsprak en waarbij zij ter ondersteuning van het toerisme vanuit Europa naar de Antillen en Aruba, voor verlaging van de tarieven pleitte. Een dergelijke verlaging werd begin mei van kracht, maar deze geldt in hoofdzaak de tarieven vanuit Nederland. De verlaging is aanzienlijk minder ingrijpend vanuit de Antillen en Aruba. Een discrepantie waarover Jabaay al direct na bekend worden daarvan, haar teleurstelling uitsprak.

Van strijdkrachten

Chileense journalist ivm belediging opgepakt

SANTIAGO — Een militaire rechter in Chili heeft de journalist Gilberto Palacio laten oppakken en een arrestatie- bevel uitgevaardigd tegen de hoofdredacteur van de krant waarvoor Palacio werkzaam is: dit is Fortin Mapacho welke kritisch staat tegenover het huidige militaire bewind. Palacio werd opgepakt omdat hij de strijdkrachten zou hebben beledigd met een artikel over de omstandigheden binnen het leger, ruim een jaar geleden. Zijn hoofdredacteur bevindt zich in het buitenland. Het geval- Palacio staat niet op zich zelf. Onlangs werd de internationaal bekende Chileense journalist Juan Pablo Cardenas veroordeeld tot achttien maanden nachtelijke gevangenschap. Hij zou president generaal Augusto Pinochet hebben beledigd met een serie artikelen. Cardenas had onder meer geschreven dat Pinochet van plan was ten eeuwige dagen aan de macht te blijven.





Op 21 december 1986 heeft de KOMISHON BAN TOPA POLIS, geassisteerd door een subcommissie Kerst gevierd te Huize Welgelegen samen met de ouden van dagen. Tijdens een misviering op die dag, opgedragen door Mgr. W. Ellis, werd een collecte gehouden ten bate van de minderbedeelden. De opbrengst was 487,21 gulden en dit bedrag werd vorige week ten huize van pater Brenneker in de vorm van een cheque aan hem overhandigd. Pater Brenneker zal ervoor zorgen dat dit geld zijn uiteindelijke bestemming bereikt. Op de foto mevrouw Brigitha en zuster Modesta van de sub- commissie en de heren Leonora, Kramers, pater Brenneker en Demei.

*****

De familie Rojer ontving bericht uit Nederland dat twee van hun kinderen hun universitaire studie voltooid hebben. RUDOLF



ROJER studeerde af als ingenieur in de technische natuurkunde aan de Technische Hogeschool in Delft. Zijn afstudeerrichting was 'fysische transportverschijnselen' en daarbinnen de specialisatie aero- en hydrodynamica. Met de afstudeerscriptie "De interactie tussen lectinen en het dunnedarmepitheel" heeft JULES RO-



JER JR zijn studie tot dierenarts afgerond aan de Universiteit van Utrecht. Zijn scriptie zal gepubliceerd worden in de Veterinary Quarterly, een Nederlands- internationaal veterinair tijdschrift.

*****

Uit Nederland werd bericht ontvangen dat op 69- jarige leeftijd is overleden BERNARD JAN THEO VOCKS, directeur van Compra NV. Vocks kwam reeds in 1940 naar Curaçao en diende daar zes jaar bij de militaire politie. In juni trad hij in particuliere dienst en op 7 september 1948 trad hij op Arna in dienst bij de firma Jan Bodegom and Co. Dankzij zijn inzet en de sociale wijze warop hij met zijn pesoneel wist om te gaan groeide het bedrijf -dat thans de naam Compra draagt- uit tot een van de grootste importbedrijven van levensmiddelen op Aruba. Hij was

*****

voorts mede oprichter van de voetbalvereniging Mercurius en actief lid van de bridgeclub Aruba Ariba welke vereniging hij vaak in binnen- en buitenland vertegenwoordigde. Steeds stond hij klaar te helpen wanneer het sociale instellingen betrof. In 1976 werd hij benoemd tot Ridder in de orde van Oranje Nassau. De begrafenis vindt in Nederland plaats.

*****

Met zichtbaar bewijsmateriaal in de vorm van een video- opname is alpinist BART VOS onlangs teruggekeerd op Schiphol na een nieuwe opmerkelijke prestatie. Hij heeft solo de 8201 meter hoge Cho Oyu berg in het Himalaya gebergte op de grens van Nepal en Tibet bedwongen. De Cho Oyu is na de Mount Everest een van de hoogste bergen ter wereld. Bart Vos (35) bereikte in 1984 als eerste en tot nu toe enige Nederlander de 8848 meter hoge Everest. Aan zijn prestaties werd destijds getwijfeld, omdat hij geen zichtbaar bewijsmateriaal had, zelfs geen foto. Mede- expeditieleden die radiocontact hadden met Vos, getuigden evenwel dat hun collega zeker "de nok van het dak van de wereld" had bereikt. Na de landing op Schiphol vertelde Vos-:"Mijn enige bagage op de top van de Cho Oyu was vijf tot zes kilo foto- en filmapparatuur. Andere bergbeklimmers zouden het gewicht op die hoogte hebben achtergelaten". Vos reisde samen met de 28- jarige Annet Boom, die ook een ervaren alpiniste is en zich heeft bekwaamd tot bergsportarts. Het duo maakte gebruik van de vergunning van een Oostenrijkse expeditie om de Cho Oyu te mogen beklimmen. Boom bleef een week lang in haar eentje achter op circa 6000 meter. Aan zijn beklimming van de Mount Everest heeft Vos weinig geld overgehouden. De kosten van zijn expeditie met Boom naar de Cho Oyu (circa 70.000 Ned. gulden) moeten nog grotendeels door henzelf worden opgebracht."Dat geld moet ik de komende tijd zien terug te verdienen door tientallen lezingen, het schrijven van artikelen en de verkoop van mijn foto- en filmmateriaal", zei Vos. Ook op de begane grond gaat het leven van een alpinist niet over rozen.

*****

Omdat hij er stellig van overtuigd was dat hij nog een KWARTJE van de barkeeper te goed had, is een ruzie ontstaan tussen een bezoeker en de eigenaar van een cafe in Rotterdam. De schuldeiser werd zo boos dat hij naar zijn auto liep, een krik pakte en vervolgens de boel kort en klein sloeg. Daarbij moesten ook de ruiten van het cafe het ontgelden. De dader kon later op de avond door de politie worden aangehouden. De schade in het cafe bedraagt ruim 7000 gulden. Had die man toch beter dat kwartje fooi kunnen geven.

*****

De VERZEKERINGEN die Japanners kunnen afsluiten tegen het risico dat zij bij een verkeersovertreding worden beboet, lopen als een trein, zo zeggen de assuradeuren. De Japanse justitie is er niet gelukkig mee maar kan er niets tegen ondernemen. Om wettelijke bepalingen te omzeilen hebben deze verzekeraarsverenigingen opgericht die een "algemeen belang" dienen. Zij dragen namen als «Onderlinge weggebruikers- vereniging» of «Vereniging tot bescherming van vrachtwagenchauffeurs». Voor een tamelijk gering bedrag nemen zij de betaling van alle verkeersboetes van de zondaar over. "Het is niet onwettig", verklaarde Yasuo Tanabe, het hoofd van de verkeers- politie in Tokio. "Maar het is wel asociaal en wij maken ons er erg boos over. Wij kunnen de verkeers- deelnemer, die eigenlijk met de straf een lesje moet krijgen om herhaling van de overtreding te voorkomen, alleen maar oproepen zich niet bij zo'n vereniging aan te sluiten". De verleiding is echter groot. Een bedrag van rond 12 dollar bij toetreding en een jaarlijkse contributie van bijna 40 dollar zijn voldoende om een jaar lang zorgeloos fout te kunnen parkeren, door rood licht te rijden, snelheids- limieten te overschrijden of voorrangs- regels te negeren. De boetes zijn niet gering: voor een parkeerbon betaalt men in Tokio 60 doll[ar] ... leider van zo'n vereniging, ... twee jaar meer dan 100.0[00] ... den kreeg, verklaarde dat h... lemaal niet is wat men zou ... ken, namelijk dat iedere... maar stapels bonnen ind... "Slechts 12 procent van m... den hebben vorig jaar een ... opgelopen. Dit is een bedri... werkelijk lonend is".

*****

6000 Wetenschappers in Washington bijeen

Variant Aids virus ontdekt

WASHINGTON — Zonder hoop op sensationele vooruitgang in de strijd tegen de immuunziekte aids zijn maandag meer dan 6.000 wetenschapsmensen uit circa 50 landen bijeengekomen in Washington, waar de 3e internationale conferentie over aids wordt gehouden. Tot 5 juni zullen de deskundigen informatie uitwisselen en praten over het verbeteren van de internationale samenwerking op alle gebieden van onderzoek naar de gevreesde immuunziekte.

"Wij verwachten geen sensationele doorbraken", aldus de voorzitter van het congres, George Galasso. Informatie en voorlichting zijn de enige wapens om een verdere uitbreiding van de dodelijke ziekte tegen te gaan. "De ziekte is overal. Geen land, geen ras en geen geslacht is tegen aids bestand", aldus Galasso. Het spectrum van de wetenschappelijke bijeenkomsten reikt van basisonderzoek met betrekking tot diagnose en therapie tot ethische en psycho- sociale aspecten van de ziekte, die het natuurlijke afweer- systeem van de mens verwoest en in de hele wereld nu al 50.000 slachtoffers heeft gemaakt.

De Amerikaanse Dr Robert Gallo, een van de ontdekkers van het aids- virus verklaarde op de eerste dag van de conferentie dat er een nieuw op aids gelijkend virus in Nigeria is ontdekt. "Wij moeten echter niet in paniek raken", voegde hij eraan toe. Het nieuwe dodelijke virus, dat volgens Gallo dezelfde gevolgen heeft als het aids- virus maar een andere structuur heeft, is reeds bij tien mensen in Nigeria aangetroffen. Maar gezien de vroege ontdekking van het virus is er hoop dat er spoedig een middel kan worden gevonden om de ziekte te bestrijden.

Gallo, aan wie samen met onderzoekers van het Pasteur Instituut in Parijs de eer te beurt valt het aids- virus te hebben ontdekt, zei dat er bij zijn weten nog geen vaccin tegen die ziekte kan voorkomen. Wel is er volgens hem in belangrijke mate vooruitgang geboekt door Amerikaanse, Japanse en Zweedse onderzoekers.

Onderzoekers die de aidsconferentie bezoeken zeggen dat studies duidelijk aantonen dat aids zich steeds meer onder hetero- sexuelen verspreid. Een dokter van het Walter Reed Army Institute of Research heeft verklaard dat heterosexueel contact de belangrijkste oorzaak van besmetting is. Het is "een ziekte van de Amerikaanse familie" geworden. Onderzoek onder militairen heeft uitgewezen dat de helft van hen die met aids besmet zijn, getrouwd zijn.

Hoe politiek geladen het onderwerp is, bleek zondag weer eens toen president Reagan voorstelde immigranten, ziekenhuis- patiënten, gevangenen en mensen die willen trouwen een onderzoek op besmetting met het aidsvirus te laten ondergaan. Het voorstel is de uitkomst van maandenlang overleg binnen de Amerikaanse regering. Reagan wil uitgebreide "routine onderzoeken" en heeft het ministerie van Justitie gevraagd een plan op te stellen om alle gevangenen in de VS te onderzoeken. Daarnaast wil de president de immuunziekte op de lijst van besmettelijke ziekten plaatsen op grond waarvan immigranten de toegang tot het land kan worden ontzegd.

Hollywood- ster Liz Taylor, voorzitter van de Amerikaanse Aids- stichting, wees het voorstel van Reagan onmiddellijk van de hand. De actrice vindt dat onderzoek op besmetting op vrijwillige basis moet plaatsvinden. Het aidsbeleid moet niet op angst, discriminatie en paniek gestoeld zijn, maar op wetenschappelijke kennis en medeleven met hen die de ziekte hebben.

Vice- president George Bush zei maandag tijdens de opening van de conferentie achter het plan van Reagan te staan. Dat werd hem niet in dank afgenomen. Een fluitconcert was zijn deel. Bush voegde er evenwel aan toe dat bloedtesten vertrouwelijk moeten worden gehouden, een punt waarover Reagan zich niet had uitgelaten.

Reagan verzuimde ook te pleiten voor een omvangrijke en duidelijke voorlichtingscampagne om het publiek te wijzen op het gevaar voor de ziekte, die vooral kan worden overgedragen door seks en -in geval van drugsgebruikers- door besmette naalden. Andere landen zijn daartoe wel overgegaan. Amerikaanse aids- activisten en -onderzoekers verzetten zich tegen deze aarzeling van de regering-Reagan. Voorlichting zal een van de belangrijkste onderwerpen zijn op de aids- conferentie.

CURACA[O] AGEN[DA]

NACHTDIENST ARTSEN: Patiën... artsen van Bandabao (3e distrikt)... spoedgevallen telefoon 641658 ... dan het antwoordapparaat afluist... De patiënten van de andere med... trikten kunnen voor spoedge... artsenpraktijk van hun eigen huis... het antwoordapparaat zal dan m... wie de dienstdoende arts is.

*****

WIT GELE KRUIS PRINSES M... (wijkverpleging): Kantoor Santa ... tel.: 82947/81078; geopend van ... t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur, ... de gehele dag gesloten; na 17.00 u... de zuster van de wacht bellen: zus... dina, tel.: 85853, pageboy 027-36...

*****

DIERENARTS: Veterinaire Dienst... tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geop... 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op... van 08.00-13.00/14.00-18.00 ... 54300.

*****

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 u... volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maanda... van 12.30-15.30 uur; donderdagm... 07.15-10.30 uur; alleen volgens af...

GEZINSVERZORGING (Kwido pa... geopend van maandag t/m vrij... 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kan... Maria 17, tel.: 80222.

*****

BOTICA BANDABAO: dagelijks g... van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S (**nachtdienst**)
Otrobanda: Goede Hoop, tel.: 8285...
Punda: del Pueblo, tel.: 612444.

*****

DIVERSEN
ZWIJSEN COLLEGE (**t.g.v. 35-ja... staan**): 20.30 uur musical «Esta ri... da ta» - Centro Pro Arte.

*****

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *Friday The 13th (part VI)* ... p.p.).

*****

TELECURAÇAO
DINSDAG: 16.30 Musical clips ... One; 17.30 Game show; 18.00 O... man ku Lupe; 18.40 Informe dep... 18.57 Tempu pa Dios; 19.00 Kus... oro ku Saida Hernandez; 19.15 P... '87 ku Reyna Joe; 19.45 ... programma; 20.00 Notisiero T... 20.40 Revista Deportivo; 21.30 S... 22.00 Wega di Number; 22.15 P... Tres: «La mujer en el desarollo L... Americano»; 23.00 CNN Mon... 23.30 CNN Sports tonight; 24.00 ... ting.

WOENSDAG: 16.30 Musical clips ... One; 17.30 Game show; 18.00 F... 18.40 Informe deportivo; 18.57 T... pa Dios; 19.00 Dimenshon Art... 20.00 Notisiero Tele-8; 20.40 F... Crest; 21.30 The big story; 22.00 ... di Number; 22.15 «60» Minutes; ... CNN Moneyline; 23.30 CNN Spo... night; 24.00 Sluiting.
(**wijzigingen voorbehouden**)

*****

Amigoe
UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Antillean News Holding NV
Hoofdredactie:
Laureen Schenk (adj.)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Monique van Meerwijk, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Iesselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór tien uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard van Veen, Postbox 118, tel.: 24427.
Abonnement en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp/Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 Southeast Bayshore Drive 306, Miami Florida 33131 (tel.: 3055798622).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

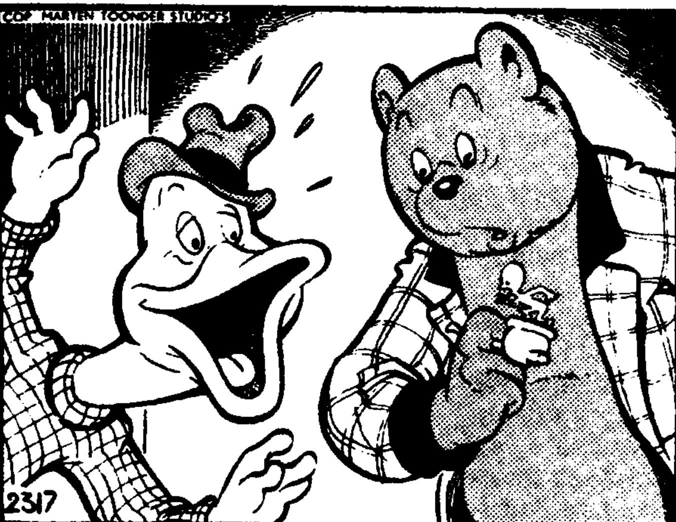
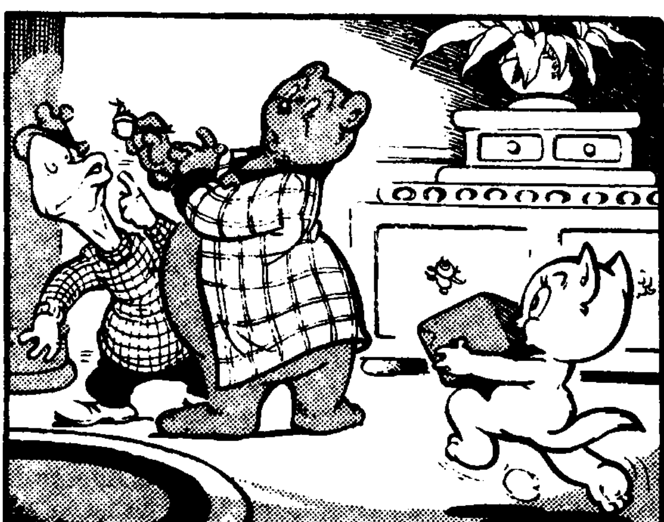
DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAƒ.80,15 per maand (luchtpost) of NAƒ.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de Waarzegger

door Marten Toonder


2317 — Het waarzeggertje werd nu héél klein. Met een dun stemmetje piepte het beledigingen en scheldwoorden, maar Wammes moest goed luisteren om hem te kunnen verstaan.

"Stil eens", zei Tom Poes, "het gaat er maar om of Wammes Waggel een holklapper is. En als hij dat niet is, moet jij je mond houden".

"Daar is hij te stom voor!" sjirpte het witte ventje. "Hij is een uitgeschoten zolderknol".

"Daar gaat het niet om", hield Tom Poes vol. "Kan hij de waarheid verdragen of niet?"

"Hij is zo'n knolbrein, dat hij de waarheid kan verdragen", gaf het geestje moedeloos toe.

"Hihihi! Een knolbrein!" riep Wammes, "Dat ga ik reuzegoed onthouden, hoor. Want dat vind ik nou enig!"

Maar Tom Poes was naar de kast gehold en kwam nu opgewonden met de loden tabaksdoos terug. "Het is afgelopen met hem, heer Ollie!" riep hij uit. "Dit stond niet op het papiertje, maar degene die dat schreef, heeft er natuurlijk niet aan gedacht dat er figuren als Wammes Waggel bestonden. En nu ga ik hem in de doos stoppen".

"Wat ga je doen?" vroeg Wammes ongerust. "Hem in een doos stoppen? Dat is niks aardig van je, Tom Poes! Het is wàt een leuk ventje".

"Stop me maar in die kist", lispelde de waarzegger verslagen. "Dat gekwaak is niet om aan te horen voor geestjes van mijn soort. Stel je voor, iemand die mij een leuk ventje vindt! Grote gruwels!"

HENRY ® **By Dick Hodgins**



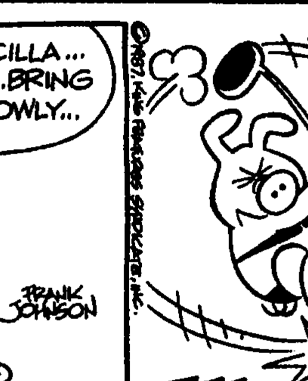


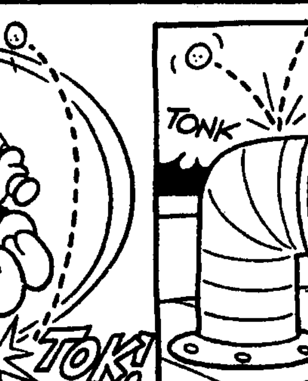




BONER'S ARK ® **By Addison & Frank Johnson**



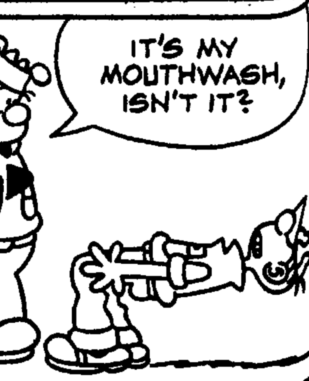




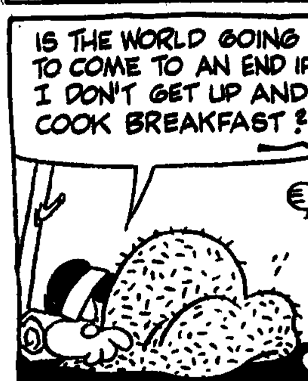


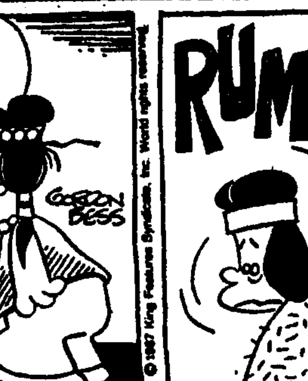
BEETLE BAILEY ® **By Mort Walker**

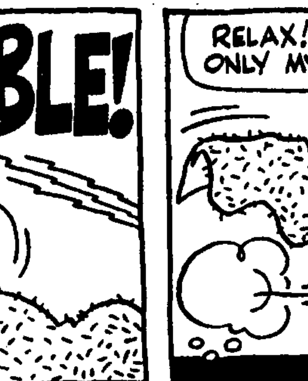


REDEYE ® **By Gordon Bess**








EISEN NALEVING VAN OVEREENKOMST OVER POSITIE COVA

Onderwijsbond niet van plan duimbreed te wijken

Leerkrachten scharen zich massaal achter Sitek-leider

WILLEMSTAD — Rond de vijfhonderd leerkrachten schaarden zich gisteren in de tussen hun vakbonds- leider Errol Cova en het Rooms Katholiek Centraal Schoolbestuur gerezen problemen achter Sitek- voorzitter Cova en lieten weten een eventueel ontslag van de vakbonds- leider niet te zullen tolereren. Zij verklaarden zich solidair in de strijd die Cova in deze voerde en die werd bestempeld als een principe- strijd en eisten naleving van een in 1985 tussen de Sitek, het schoolbestuur en het Curaçaose eilands- bestuur gesloten overeenkomst, waarin de positie van Cova als vakbondsman werd vastgelegd.

De steun van de leerkrachten en andere werknemers uit de onderwijs- wereld werd gisteravond uitgesproken tijdens een door het bestuur van de onderwijs- bond Sitek uitgeschreven bijzondere leden- vergadering. Bedoeling van de vergadering was een uiteenzetting te geven van de problemen die gerezen zijn tussen Cova en diens werkgever, het RK- schoolbestuur. Deze maakte zoals bekend enige tijd geleden bekend de positie van de vakbonds- man binnen het onderwijs- gebeuren te zullen evalueren. Het schoolbestuur achtte dit, gezien het feit dat Cova in het recente verleden een aantal malen met de justitie in aanraking kwam, gerechtvaardigd. Een evaluatie waartegen echter zowel de Sitek als de Kamer van Vakbonden, waarvan Cova eveneens voorzitter is, zich heftig verzette. Het school- bestuur, zo oordeelden de bonden, probeerden zich op volstrekt onoirbare wijze van Cova te ontdoen. Zij wendden zich dan ook enige tijd geleden tot minister van Arbeid en Sociale Zaken Winston Lourens. In een telegram aan de bewindsman drongen zij er bij hem op aan in de gerezen problematiek te bemiddelen en te voorkomen dat Cova door het schoolbestuur naar huis zou worden gestuurd.

Het voornemen van het schoolbestuur, dat al reeds bekendmaakte volgende week een uitspraak te zullen doen over eventueel tegen Cova te treffen maatregelen, leidde inmiddels tot een algehele mobilisatie van het merendeel van de Curaçaose vakbonden. Die betichtten het schoolbestuur ervan een aanslag te willen plegen op het vakbonds- wezen. De bonden wezen erop dat een evaluatie van Cova als leerkracht in wezen niet kon plaatsvinden, omdat de vakbonds- leider al sedert 1985 niet meer actief was op onderwijs- gebied. In de overeenkomst die werd afgesloten tussen het schoolbestuur, de Sitek en het Bestuurscollege van Curaçao, werd overeengekomen dat Cova, zolang deze voorzitter was van de onderwijsbond, zich slechts met vakbonds- aangelegenheden zou bezig houden. Ook werd daarin de Sitek- leider toegezegd dat deze, wanneer hij op vakbonds- gebied geen actieve rol meer zou spelen, opnieuw als onderwijzer te werk zou worden gesteld. Het desondanks willen evalueren van Cova, was een strategie van het schoolbestuur, argumenteerde KvV- bestuurslid Ronald Sluis gisteravond nog in een radio- programma van de bij de Kamer van Vakbonden aangesloten bond Cadmu. Door hun kritische opstelling en politieke bewogenheid hadden de Curaçaose bonden zich de gram van bepaalde groeperingen, als onder meer het RK- schoolbestuur op de hals gehaald, argumenteerde Sluis. Die gram kwam op deze manier tot uitdrukking, was hij van oordeel.

De opkomst van de leden op de vergadering die gisteravond in het Sitek- hoofdkwartier te Steenen Koraal werd gehouden, noemde vice- voorzitter Hugh Lopez bijzonder bevredigend. Het standpunt van de leden, die de principestrijd van Cova zeiden te steunen en zich fel verzetten tegen de ontslag- dreiging die hun voorzitter boven het hoofd lijkt te hangen, evenals de eis dat de overeenkomst van 1985 gerespecteerd dient te worden, werd in een telegram aan het schoolbestuur kenbaar gemaakt, aldus Lopez. Copieën van dat telegram, zo voegde hij daar aan toe, werden evenzo verzonden naar het Bestuurscollege, de Antilliaanse regering en de Kamer van Vakbonden.

Het Sitek- bestuur kreeg van de opgekomen leden ook een mandaat het standpunt van de vergadering tot uitdrukking te brengen in een door minister Lourens voor komende donderdag uitgeschreven vergadering. Op die vergadering, waarbij naast de bewindsman en een vertegenwoordiger van het Bestuurscollege, ook vertegenwoordigers van het schoolbestuur aanwezig zullen zijn, zal de Sitek- delegatie geen duimbreed wijken van haar standpunt dat een ontslag van Cova niet zal worden geaccepteerd, bleek uit de verklaringen van Lopez. "We kregen van de leden het mandaat ons krachtig op te stellen ten aanzien van de principestrijd, het verhinderen van een eventueel ontslag en de overeenkomst uit 1985", merkte hij op. Na het tripartite- overleg zal vervolgens door de Sitek wederom een bijzondere vergadering met de leden worden uitgeschreven, kondigde hij aan. Daarin zal het resultaat van het overleg worden besproken en zal aan de hand daarvan het Sitek- standpunt en mogelijk te ondernemen stappen worden bepaald, aldus Lopez.

De Sitek en in het bijzonder voorzitter Cova, ondervonden inmiddels ook van buitenlandse vakbonden solidariteits- betuigingen. Zo werd eerder deze week een telegram ontvangen van de wereld- organisatie van onderwijsbonden, de WCOTP, waarbij onderwijsbonden uit 106 verschillende landen aangesloten zijn. De wereld- organisatie, die copieën van het telegram deed toekomen aan de Antilliaanse regering, het Bestuurscollege en het school- bestuur, zei nadrukkelijk Cova te steunen in zijn pogingen een ontslag te verhinderen en noemde "dergelijke aanvallen op bonden en pogingen om vakbonds- leiders te ondermijnen" een onaanvaardbare zaak. De WCOTP deed tegelijkertijd een beroep op het schoolbestuur niet over te gaan tot het ontslaan van de Sitek- voorzitter.

Alhoewel van de kant van het schoolbestuur geen commentaar werd verschaft omtrent het standpunt van het bestuur terzake de kwestie- Cova, verklaarde vanmorgen vice- voorzitter Vigdis Jonckheer- Mensing dat het WCOTP- telegram reeds was beantwoord. Daarin, aldus mw Jonckheer- Mensing, was een uiteenzetting gegeven van de beweegredenen van het schoolbestuur inzake de evaluatie, maar was tegelijkertijd ook de wereld- organisatie te kennen gegeven, dat het schoolbestuur van mening was dat een dergelijke evaluatie niet in strijd was met enig internationaal recht.

Ook vanuit Aruba liet ondertussen de onderwijsbond Simar weten zich vollledig achter de Sitek en Cova te scharen. De Simar die de Curaçaose collega's kenbaar maakte dat naar het Simar- oordeel de pogingen om de macht van de vakbonden te ondermijnen een nieuwe dimensie hadden gekregen in de vervolging van Cova, maakte deze week ook het schoolbestuur haar verontwaardiging over de kwestie- Cova bekend. Vervolging van vakbonds- leiders, zei de Simar in het telegram aan het RK- schoolbestuur, is een vaak gehanteerd wapen om de kracht van het vakbonds- wezen te ondermijnen. De Arubaanse bond drong er daarom bij het schoolbestuur op aan "een dergelijke fout niet te begaan". De consequenties kunnen namelijk, besloot de Simar op enigszins dreigende toon, "verreikend zijn". De Bonaireaanse onderwijsbond Simabo liet zich tenslotte al evenmin onbetuigd. Ook die gaf de Sitek te verstaan solidair te zijn en de Sitek te steunen in de strijd tegen het schoolbestuur.



WILLEMSTAD — Parkeermeters in de stad zijn volgende week werkelijkheid. Op een gisteren gehouden persconferentie werd bekend gemaakt dat er deze week een begin wordt gemaakt met het plaatsen van in totaal 155 meters in de binnenstad. Voor het parkeren moet men voorlopig een dubbeltje voor een half uur en twee dubbeltjes voor een uur gaan betalen. Op de foto vlnr: Gedeputeerde Bentoera, onder meer belast met de ontwikkeling van de binnenstad, Albert Splinters van de Dienst Openbare werken en Silvio Ricardo van de Centrale Bewakings- dienst.

Parkeren in binnenstad voor tien cent per half uur

DOW plaatst deze week de eerste parkeermeters

WILLEMSTAD — Deze week maakt de Dienst Openbare werken een begin met het plaatsen van 155 parkeermeters in de binnenstad. Deze meters, die het lang- parkeren in de stad tegen moeten gaan, zijn de eerste fase van het plan van de eilandelijke overheid om het parkeer- probleem aan te pakken. In de tweede fase, die begin volgend jaar operationeel zal zijn, denkt men aan het plaatsen van centrale betaalautomaten. Voor het parkeren bij de meters moet voorlopig één dubbeltje per half uur betaald worden. Op de lange termijn zal dit vijftig cent per half uur worden.

Eind vorig jaar besloot de Eilandsraad het parkeertarief al te verhogen tot vijftig cent per half uur, maar de parkeermeters die in de binnenstad worden geplaatst kunnen niet eenvoudig omgebouwd worden, zodat voorlopig slechts tien cent nodig is. De maximaal toegestane parkeertijd is één uur. Daarna wordt de automobilist geacht zijn auto uit het parkeervak te verwijderen. Personeel van de Centrale Bewakings Dienst zal er op toezien dat dit ook inderdaad gebeurt.

Van de totaal elfhonderd parkeerplaatsen in de binnenstad komen er volgens de DOW ongeveer 800 in aanmerking voor betaald parkeren. Wanneer alle 800 parkeer- plaatsen van een meter voorzien zullen zijn is nog onduidelijk. Dit hangt onder meer af van de ter beschikking staande financiele middelen en van de levertijd van de benodigde parkeer- meters.

Vrolijk blijft optimistisch

Uitbreiding Hotel Holland stagneert op financiering

WILLEMSTAD — Met de juiste ligging van Hotel Holland naast de airport welke dagelijks honderden reizigers afhandelt die vaak een nacht op het eiland moeten overblijven, kan het project ter uitbreiding van het hotel volgens manager Hans Vrolijk niet mislukken. "Een airport hotel kan fungeren als een visite- kaartje voor het eiland, voor de personen die slechts kortstondig hier verblijven."

Juist door deze overtuiging, betreurt Vrolijk het ten zeerste dat hij heeft moeten ondervinden dat het een lange en moeilijke weg is om een financiering te krijgen voor de uitbreidingsplannen. Het was de bedoeling dat in april begonnen zou worden met de nieuwbouw die er toe moet leiden dat Hotel Holland een eerste klas airport hotel wordt met een totaal van 40 luxueus ingerichte kamers, een restaurant, een coffeeshop, een drugstore, een mini- casino en 24 uur topservice. De financiering is tot op heden echter nog steeds niet rond, aldus manager Vrolijk

"Ik heb dan ook ervaren dat ondanks dat wij ons realiseren dat de toeristen- industrie in de toekomst onze belangrijkste economische pijler moet worden, het vaak een lange en moeilijke weg is om in deze sector geld te lenen. Terwijl men weet dat bij banken en pensioenfondsen een overflow aan liquidatie middelen zijn, is het heel moeilijk zonder keiharde garantie, geld te lenen op langere termijn. Dit geeft mijns inziens bij de ondernemer de indruk dat men van deze zijde eigenlijk geen echt vertrouwen heeft in Curaçao", aldus Vrolijk, die dan ook een beroep deed op de overheid, banken en pensioenfondsen met nieuwe voornemens te komen en de lokale ondernemers te steunen.

Toch blijft Vrolijk optimistisch. Alhoewel het hem tot op heden niet lukte de financiering rond te krijgen, deed hij gisteren de optimistische voorspelling binnen dertig dagen aan te kunnen vangen met de nieuwbouw.

Lezing in JPF over Surinaamse cultuur

WILLEMSTAD — Donderdagavond 4 juni houdt Dr. K. Dubelaar een lezing in club JPF met als titel "Weinig bekende cultuurschatten van Suriname" Hij licht zijn verhaal toe aan de hand van dia's. De heer Dubelaar is in Nederland verbonden aan het Instituut voor Prehistorie in Leiden en heeft zelf vaak tochten gemaakt door de binnenlanden van Suriname voor onderzoekingen van onder meer rotstekeningen van indianen.

Cassière aangehouden

WILLEMSTAD — Een 23- jarige cassiere van een supermarkt werd gisteren op verdenking van verduistering door de recherche aangehouden en ingesloten. De vrouw wordt ervan verdacht een bedrag van in totaal 62 duizend gulden achterover te hebben gedrukt.

Aanhouding

WILLEMSTAD — Een 23- jarige man werd gisteren op verdenking van de diefstal van een bedrag van 120 gulden en van een stel nummerplaten door de politie opgepakt. De man had het bedrag gestolen, toen de eigenaar van de auto waarin hij meereed, na een aanrijding een telefoontje was gaan plegen.

Vanmorgen werd tussenvonnis gegeven

Hof wil getuigen horen in de Steenbaar-zaak

WILLEMSTAD — Het Hof van Justitie heeft vanmorgen bij monde van Hof- president Jaime Saleh tijdens een vervroegde uitspraak bepaald dat in de zaak tegen voormalig directeur der Belastingen Oscar Steenbaar, zowel twee douane- beambten gehoord moeten worden als douane- chef Fred Tjon-A-Loi. De uitspraak van de hoger beroep zaak was oorspronkelijk bepaald op 15 juni maar wordt nu uitgesteld. De drie getuigen zullen op 19 juni verhoord worden door het Hof.

Vorige week werd de hoger beroep zaak van Oscar Steenbaar behandeld. Zowel Steenbaar als de Procureur Generaal waren in hoger beroep gegaan tegen de uitspraak van de rechter in eerste aanleg die Steenbaar veroordeelde tot vier maanden gevangenisstraf met aftrek van het voorarrest. Steenbaar vond dit teveel en de PG vond deze straf juist te licht.

Alhoewel het Hof van Justitie vorige week liet weten dat op 15 juni uitspraak gedaan zou worden, werd vanmorgen in een "vervroegde uitspraak" een tussenvonnis gewezen waarin bepaald werd dat er drie getuigen gehoord moeten worden. Naar mening van het Hof is het eerste onderzoek niet volledig en de drie rechters, mr Saleh, mr Nicastia en mr Wit, willen meer informatie van twee douane- ambtenaren en voormalig douane- chef Tjon-A-Loi. Beide douane- ambtenaren zitten overigens in de gevangenis. Zij werden al eerder veroordeeld tot gevangenisstraffen in deze "douane- gate" affaire. Tjon-A-Loi verschijnt evenmin voor het eerst in de rechtszaal. De meeste keren werd hij echter in de "douane- gate" affaire als getuige en getuigedeskundige gehoord alhoewel Tjon-A-Loi onlangs door het Openbaar Ministerie verhoord is omdat er bepaalde vermoedens zijn dat ook hij actief in de hele zaak betrokken is geweest.

De getuigen- verhoren zullen ongetwijfeld een geheel nieuw licht op de Steenbaar- zaak werpen. Zo was het zowel Steenbaar als zijn advocaat Martina die vorige week bij de behandeling van de zaak alle drie de heren die nu worden opgeroepen voor verhoor, beschuldigden van "samenspanning" tegen Steenbaar om hem in de problemen te brengen.

Terwijl advocaat Martina vorige week voor vrijspraak pleitte of voor een zeer lage straf, haalde de Procureur Generaal vrij fel uit naar de voormalig belastingdirecteur. Alhoewel hij ook aandacht besteedde aan verschillende positieve zaken die Steenbaar op zijn naam heeft staan, stelde de PG van mening te zijn dat dit niet van doorslaggevende invloed mag zijn op het vonnis. Hij eiste dan ook een gevangenisstraf van 12 maanden waarvan drie voorwaardelijk, met aftrek van het voorarrest.



ORANJESTAD — Zoals bekend werd kortgeleden in de Tweede Kamer met algemene stemmen het luchtvaart- verdrag tussen Aruba en de Verenigde Staten aangenomen. Bij de foto: het historische ogenblik, dat de Kamer door het unaniem omhoog steken van de hand dit eerste verdrag van Aruba goedkeurde. Achter de regerings- tafel gevolmachtigde minister John Merryweather en staatssecretaris voor Buitenlandse Zaken Van der Linden, die minister Hans van den Broek wegens uitlandigheid verving. Het was de eerste maal dat een Arubaanse minister aan een dergelijke behandeling deelnam en minister Merryweather mocht na afloop allerwege complimenten in ontvangst nemen voor zijn rustige en zakelijke uiteenzetting van het Arubaanse standpunt. Inmiddels heeft de VVD zijn motie ingetrokken, terwijl de PvdA- motie inzake het luchtvaart- verdrag en behandeling daarvan, zoals door Wijnie Jabaay ingediend, deze week in behandeling komt. Gevolmachtigd minister John Merryweather verblijft mede in verband met de CTA- conventie op Aruba.

SAN SALVADOR BIEDT VERZET AMNESTIE AAN

President met voorstellen sociale, economische en politieke hervorming

Duarte: enorme armoede belangrijkste oorzaak van huidige crisis Salvador

SAN SALVADOR — President Jose Napoleon Duarte van El Salvador heeft bij de herdenking van het feit dat hij drie jaar aan de macht is de hoop uitgesproken op een hervatting van de dialoog met het linkse verzet. Hij blijft daarbij echter hardnekkig vasthouden aan zijn opvatting dat het verzet pas aan tafel mag gaan zitten wanneer het de wapens heeft neergelegd en men bereid is deel te nemen aan het democratische proces op een manier zoals Duarte dit het beste acht. Het verzet heeft ondertussen bekend gemaakt dat men de economische sabotage- acties hervat. Ook het leggen van mijnen wordt niet onderbroken nu de regering het plan van het verzet heeft afgewezen om te gaan praten over een humanisering van de burger- oorlog.

Het stadje Sensuntepeque op tachtig kilometer ten noordoosten van San Salvador vormde het decor voor president Duartes toespraak waarin hij van zijn vertrouwen getuigde in de hervatting van de dialoog welke twee jaar geleden werd aangevangen maar welke niet verder kwam dan twee overleg- ronden. Bij zijn toespraak was de president omgeven van zijn ministers en militaire en burgerlijke autoriteiten evenals van diplomatieke vertegenwoordigers. Voor dit gehoor bood hij een amnestie aan voor de politieke gevangenen en voor hen die de wapens neerleggen, voor het geval zij deel gaan uitmaken van het democratische proces. Inmiddels had Duarte aartsbisschop mgr Arturo Rivera y Damas al meegedeeld dat hij zijn fiat gaf aan het overbrengen van 98 oorlogs- gewonden aan de kant van het verzet naar het buitenland. Hij vroeg daarom de medewerking van de Mensenrechten- commissie en het militaire opperbevel om de procedure te beginnen voor hun vertrek uit El Salvador naar het buitenland waar zij hun medische verzorging zullen krijgen. Dit betekent de uitvoering van een al eerder gemaakte afspraak met het verzet bij het "vrijkopen" van een luchtmacht- kolonel die in guerrilla- handen was gevallen.

Ondertussen heeft Duarte aan het parlement van zestig leden van wie er 42 aanwezig waren meegedeeld dat men dezer dagen in totaal 41 voorstellen kan verwachten voor sociale, politieke en economische hervorming.

In zijn boodschap aan het congres wees de Salvadoraanse president er op dat "de kritieke armoede het grootste probleem is voor het land". Niet minder dan vijftig procent van de Salvadoranen "leeft in uiterst armoedige omstandigheden. Dit is niet acceptabel omdat het een vreedzaam samenleven schade toebrengt. De crisis welke we nu beleven is daarvan het duidelijkste bewijs", aldus Duarte. Daarom moet met aller inzet dit probleem worden opgelost.

Zijn economische voorstellen moeten in dit licht worden bezien en beogen onder meer een verbetering van de levens- omstandigheden van de Salvadoranen. Ook zegde hij toe dat er geen nieuwe devaluatie zal komen, ondanks de moeilijke situatie waarin het land zich bevindt. Een devaluatie zou namelijk de al slechte levens- omstandigheden der bevolking nog erger maken. Hij had goede hoop dat de Verenigde Staten de helpende hand zullen bieden in de vorm van economische bijstand.

Het economische pakket omvat vier voorstellen met betrekking tot de landbouw- hervorming, waaronder de doorvoering van de tweede etappe van dit proces welke invoering werd opgehouden als gevolg van het felle verzet van de conservatieve sectoren der Salvadoraanse maatschappij. Deze tweede fase omvat namelijk de onteigening van landbouw- gronden waarop men de belangrijkste exportproducten van het land al verbouwt zoals koffie, suiker en katoen.

Wat betreft de amnestie zei Duarte dat het om twee groepen gaat: de politieke gevangenen aan de ene kant en degenen die als guerrilla- strijders de wapens ter hand hebben genomen aan de andere kant. De amnestie aan de guerrilleros moet men zien, aldus Duarte, als de mogelijkheid tot deelname aan het democratische proces "wat ook iets humaans is", waarmee hij verwees naar de formulering van de guerrilla voor zijn aanbod tot een dialoog met de regering. Volgens mensenrechten- kringen telt El Salvador zo'n zevenhonderd politieke gevangenen waaronder mensen die al jaren zonder enige vorm van proces vastzitten zoals stakings- leiders en vakbondsmensen.

Het afwijzen door de regering van het aanbod van het verzet om te gaan praten over concrete punten onder de algemene noemer van het humaniseren van de oorlog is voor de guerrilla- leiding aanleiding geweest aan te kondigen dat men zijn economische sabotage- actie gaat voortzetten. Deze hebben in het recente verleden aanzienlijke schade toegebracht aan de economie van El Salvador. De sabotage omvat onder meer aanslagen op de electriciteits- voorziening. Ook werden regelmatig boycot- acties tegen het transport- wezen en het openbaar vervoer ondernomen.

Een der punten waarover het verzet wilde praten was het stopzetten van het plaatsen van landmijnen. Overigens is het niet zo dat alleen het verzet mijnen plaatst. Ook het leger maakt zich daar schuldig aan, aldus mensenrechten- groeperingen. Van deze mijnen worden vaak onschuldige burgers het slachtoffer, waarbij zich uiterst trieste situaties voordoen zoals het doden van een kleuter die op een mijn loopt. Het Salvadoraanse leger heeft becijferd dat door mijn- explosies in 1987 al 21 doden zijn gevallen en 116 gewonden. De mijnen zijn door de guerrilla bedoeld als een manier om het leger uit gebieden te houden waar men het als verzet voor het zeggen heeft. Het leger op zijn beurt legt mijnen om zijn garnizoenen veilig te stellen tegen aanvallen van de guerrilla. De mijnen eisen echter niet alleen slachtoffers onder de burger- bevolking. Volgens het Britse persbureau Reuters echter ligt het militaire ziekenhuis in San Salvador vol met soldaten die als gevolg van mijnen een arm of een been hebben verloren.

De mijnen zouden, volgens berichten, vooral het moreel in het leger ondermijnen. De dienstplichtige tieners zijn er als de dood zo bang voor. De militaire slachtoffers hebben "het geluk" echter dat de overheid zich voor hen inspant en zorgt voor kunst- ledematen zodat zij na hun herstel meer kans maken op werk in het aan werk zo arme land. Burgers die echter ledematen missen kunnen dit ideaal wel uit hun hoofd zetten. Zij krijgen geen kunstledematen en dus ook niet enige kans op werk. Zij worden wel door de regering gebruikt als reclame- materiaal tegen de guerrilla. Posters met daarop een verminkt kind hebben als tekst: "Een onschuldig slachtoffer van de FMLN- mijnen. Hoe zit het met de mensenrechten?". FMLN staat voor Farabundo Marti Bevrijdingsfront, de samenbundeling van het verzet. De vraag naar de mensenrechten is bedoeld als een sneer naar de mensenrechten- groepen welke zich inzetten voor de slachtoffers van het vertrappen van deze rechten door het leger en de conservatieve groeperingen.

Links en rechts, rechters en misdadigers werden slachtoffer

Doodseskaders: bont mengsel van de Colombiaanse maatschappij

BOGOTA — De doodseskaders welke zoveel angst hebben gezaaid in Colombia zijn het werk van een bont mengsel van de Colombiaanse maatschappij. Zo meent Eduardo Lozano Tovar als hoofd van de recherche in Bogota. Hij noemt in dit verband de groot- grondbezitters, de guerrilla- strijders, de drugshandelaren maar ook politiemannen en militairen als degenen die de uiteenlopende doodseskaders bemannen.

Ook de slachtoffers vormen een bont samengesteld gezelschap. Er bevindt zich een minister onder, maar ook behoren daartoe vooraanstaande krantemensen, linkse en rechtse politici, rechters en misdadigers. Het is twee jaar geleden dat minister van Justitie Rodrigo Lara Bonilla het slachtoffer werd van een aanslag als de man die verantwoordelijk was voor de bestrijding van de drugshandel. De manier waarop de aanslag werd gepleegd was kenmerkend voor die van de huurmoordenaars en doods- eskaders: door jongelui vanaf een motorfiets die als ongrijpbaren zich meteen uit de voeten kunnen maken. Vooraanstaande journalisten die een mikpunt van zo'n aanslag werden waren Guillermo Cano, directeur/eigenaar en medewerker van El Espectador en Raul Echeverria Barrientos, onderdirecteur van Occidente. Niet minder dan zo'n driehonderd leiders en militante politici vielen door de hand van doods- eskaders, van wie het merendeel behoort tot de linkse Union Patriotica (UP). In de rij van slachtoffers horen verder ook thuis legeren politie- officieren, burgerlijke leiders, campesinos en uiteraard ook vakbondsleiders.

Volgens de jurist Lozano Tovar heeft men honderden mensen begeleid bij hun poging om een vinger achter de doods- eskaders te krijgen. Tot heden toe hebben de onderzoekingen weinig succes opgeleverd. Het is bijna een onbegonnen werk omdat de golf van geweld en aanslagen onverminderd blijft voortwoeden. Als chef van de recherche heeft hij wel het een en ander achterhaald over deze moordenaars die in opdracht hun dodelijk karwei leveren. Hij heeft begrepen dat er verschillende soorten van justitie in Colombia naast elkaar bestaan. De justitie- groepen van particuliere en para- militaire aard worden gefinancierd door hardnekkige grootgrond- bezitters en veehouders in verschillende regio's. Zij ontstonden als reactie van deze eigenaren op de doods- bedreigingen van de kant van de linkse guerrilla en ook als reactie op de afpersings- politiek van de guerrilla. Zij zijn van mening dat het nuttiger is zijn geld te stoppen in het uitroeien van hen die een bedreiging zijn met hun ontvoeringen en afpersing dan dat men met deze figuren daarin meewerkt.

De golf van aanslagen op politici geldt voornamelijk de UP en worden door deze partij toegeschreven aan militaire elementen. Een van de bestuursleden van UP, Jaime Caicedo, heeft het in dit verband over een "sinister plan, dat geleid wordt vanuit de militaire inlichtingen- dienst en welke ten doel heeft de UP te elimineren". Hij heeft zelf een aanslag overleefd in augustus 1985 toen er niet minder dan zes kogels op hem werden afgevuurd.

Lozano Tovar wil niet verder gaan dan te erkennen dat aan "enige politieke misdrijven leden van de strijdkrachten hebben deelgenomen". Het gaat daarbij volgens hem om "een persoonlijke deelname met als oorzaak ideologische sympathie of antipathie van betrokkenen". UP heeft laatst echter een lijst met twaalf namen gepubliceerd van militairen die in actieve dienst zijn en die men ervan beschuldigt te hebben deelgenomen aan moorden op hun leiders of omdat zij lid zijn van doodseskaders. Minister generaal Rafael Samudio Molina van Defensie wijst deze beschuldigingen van de hand en geeft de verzekering "dat de strijdkrachten geen moordenaars als leden kennen".

Het hoofd van de Bogotaanse recherche zegt dat "de banden tussen de guerrilla en de drugsmaffia evident zijn" en dat dit verbond tekent voor de golf van de misdaad. Hij wijst verder op de rivaliteit tussen de guerrilla- beweging FARC, welke pro- Moskou georienteerd is en de EPL welke Maoistisch is, in het bananen- gebied Uraba. Hun onderlinge strijd geldt de organisatie van de campesinos met als gevolg de dood van dertien campesinos- leiders, die sympathiseerden met een van beide groepen. De FARC wordt ook de moord aangewreven op Liberale partijleiders in het Amazone- gebied, waar men de baas is over een flink deel van het territorium.

De moord op minister Lara Bonilla en de krantemensen wordt toegeschreven aan de drugsmaffia die hiertoe huur- moordenaars in de arm nam. Van een dergelijke aanslag werd ook opperrechter Hernando Baquero Borda het slachtoffer. Lozano Tovar had ook nieuws: volgens hem heeft men de moordenaars van de kranteman Cano en van UP- senator Nel Jimenez geidentificeerd. Zij zijn echter voortvluchtig.

Dit is goed nieuws omdat iedereen de overtuiging kreeg dat dit soort moorden ongestraft konden gebeuren in het moderne Colombia. Overigens wilde president Virgilio Barco een speciale rechtbank instellen voor het onderzoek naar dit soort politieke en maffia- moorden. Maar vijf van de zes aangezochte magistraten hebben om diverse redenen voor deze "eer" bedankt. De enige die de taak heeft aanvaard is Jose Manuel Arias Carrizosa, die erkent dat dit betekent dat hij nu mikpunt wordt van een aanslag- poging. Hij merkte in dit verband op dat "te leven in Colombia in feite al gevaarlijk is".

Rechtskundig avontuur

EUGENE— De Amerikaanse industrieel Dean Lehr is er van overtuigd dat het geluk hem op een bijzondere wijze heeft toegelachen toen hij onlangs kans zag levend te ontsnappen uit Honduras nadat hij drie maanden lang een vergeefse en ongelijke strijd had gestreden tegen het Hondurese rechtssysteem. Zijn Odyssee begon op 10 februari en eindigde toen hij in Guatemala aankwam. Samen met zijn echtgenote Beverly is hij eigenaar van het het Interamerikaanse Woods y Woods de Americas, welke zich met de houthandel bezig houdt. In verband met zijn werk ging hij die dag op reis met zijn auto. Hij werd toen gevolgd door een andere auto. Vanuit die auto werd op hem geschoten waarbij een der kogels zijn rechterbeen raakte. Een andere kogel trof een van de autobanden. Na een gevecht met de twee overvallers wist hij één van hen te ontwapenen, waarna hij op beide overvallers heeft geschoten. Een van hen overleed ter plekke maar zijn makker overleefde het avontuur. Het onderzoek door de Hondurese autoriteiten leidde uiteindelijk tot de aanhouding van Lahrs Hondurese compagnon, Victor Paz, die ervan verdacht werd dat hij zich van zijn Amerikaanse compagnon had willen ontdoen. Lahr zelf bleef in het ziekenhuis onder politie- bewaking staan in afwachting van het begin van het proces. Zijn vrouw heeft verschillende Amerikaanse congresleden aangeschreven om tussenbeiden te komen en ook nam zij contact op met het State department en met de Amerikaanse ambassade in Tegucigalpa. Uiteindelijk kwam een rechter tot de conclusie dat Lahr niet hoefde vastgehouden te worden. Eenmaal zover gekomen liet hij er geen gras over groeien en werd een vliegtuigje gehuurd om zo snel mogelijk naar Guatemala te kunnen uitwijken, voordat men zich in Honduras weer zou bedenken.

Actie gemeenteraadsleden Colon

Hongerstakers dreigen met blokkade van Panama-kanaal

PANAMASTAD — Ontevreden gemeenteraads- leden van de Panamese stad Colon hebben gedreigd met een blokkade wanneer de regering de problemen op gebieden als volksgezondheid, onderwijs en verkeer blijft negeren. Zij zijn voor onbepaalde tijd in honger- staking gegaan. In militaire kringen haalt men meesmuilend de schouders op voor het dreigement.

Colon ligt aan de kant van Caribische zee bij de ingang van het 125 kilometer lange Panamakanaal. Volgens de boze gemeenteraads- leden heeft de burgerregering welke aantrad na de dood van Panama's sterke man generaal Omar Torrijos niets gedaan voor de belangen van hun stad. Daarom zijn zij in hongerstaking gegaan en hebben zij gedreigd met het bezetten van de Gatun- sluizen. Dit zijn de grootste sluizen van het kanaal op tachtig km ten noorden van de hoofdstad. Een functionaris van de Panamese strijdkrachten merkte op dat "zeggen één ding is, maar doen een ander". Men acht het bij de militairen namelijk onmogelijk de sluizen te blokkeren. Zou dit echter wel gebeuren dan betekent dit een schending van het akkoord dat indertijd getekend werd door Torrijos en de toenmalige Amerikaanse president Jimmy Carter, waarbij een vrije doorvaart door het Panama- kanaal gegarandeerd wordt.

Gemeenteraads-lid Javier Parker van de noordelijke stad Corregimiento erkende dat het bezetten van de sluizen best gevaarlijk kan zijn maar hij acht het optreden van zijn collega's rechtvaardig. "Wij zijn de belediging van de mensen van Colon beu", zei hij. Colons burgemeester Juan Fidel Macias heeft een andere mening en veroordeelde het optreden van de boze gemeenteraadsleden.

ARUBA AGENDA

TOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00 / 0-17.30 uur; zaterdag gesloten.

foon: 24333 (drie lijnen).

r spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 50 en 22316.
eboy: 027-849.

krek. nr. 248-1 Barclays Bank.

ITIE: 100.

RMCENTRALE: 115.

EKERTJES verschijnen op dinsdag en ag en kunnen iedere dag tussen 08.00-0/14.00-17.00 uur worden opgegeven; alve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die maandag en donderdag voor 10.00 uur en zijn, kunnen de dag daarop (dus dag en vrijdag) verschijnen.

OSCOPEN
ULEVARD THEATER
II: 20.15 & 21.15 uur *Crocodile Dundee* jr.).
VE-IN: 20.30 uur *Office Girls* (18 jr.).
* * * * *

TICA'S (nachtdienst)
bao brug: del Pueblo, tel.: 22154.
iba brug: San Lucas, tel.: 45119.
* * * * *

ACHTREGELING DOKTOREN
anjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki endert, Paradera en Sta. Cruz: dokter A. d. Linde, Beatrixstraat 31, tel.: 28337.
e Chiquito, Savaneta en San Nicolas: ter K. Vieira, via Centro Medico San Nilas, tel.: 48833.
* * * * *

T GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; oord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: l.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 7020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).

oor brandgevallen, ongelukken of en of ander ongeluk gelieve larmcentrale op te bellen, tel.: 115)
* * * * *

TELEARUBA
DINSDAG: 12.00-14.00 Sonia live in L.A.; 18.00 Robotech; 18.30 CNN international news; 19.30 Purba ku keshi; 19.45 Pa un Aruba mas sigur; 20.00 Telenoticias; 20.30 Kanker-programma: «Radiotherapie»; 21.00 Falcon Crest; 22.00 Telenovela: «Venganza de Mujer»; 22.50 Larry King show; 23.10 Showbiz today (CNN); 23.30 CNN Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

WOENSDAG: 12.00-14.00 Sonia live in L.A.; 18.00 Thundercats; 18.30 CNN international news; 19.30 Small wonder; 20.00 Telenoticias; 20.30 Valerie: «Dog day afternoon»; 21.00 De Appelgaard; 22.00 Telenovela: «Venganza de Mujer»; 22.50 Larry King show; 23.10 Showbiz today (CNN); 23.30 CNN Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.
* * * * *

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219 / 225.

Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis-gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKS- MOEILIJKHEDEN (Lagoenweg 9A, 1e verdieping): iedere werkdag van 07.30-12.00 / 13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

KIWANIS **(afd. Oranjestad)**: 19.30 uur dinner meeting - Bushiri Beach Hotel.

PROJECTO EDUCACION PA ADULTO (PEA): 19.30 uur cursus basistuinbouw - Mater Dei Huishoudschool.

BONBINI FESTIVAL: 18.30 uur in Fort Zoutman (optredens van Tipico Ola Tropical, kah'i orgel Arubanita en dansgroep Danza Aruba.

SPORT
VOETBAL **(AVB)**: 20.00 uur Bubali vs RCA - Lago Sportpark.

Gouverneur op vakantie

ORANJESTAD — De gouverneur van Aruba, Felipe Tromp, verblijft momenteel voor een korte vakantie in het buitenland. Gedurende de periode van 30 mei tot en met 6 juni zal waarnemend gouverneur, mr. Maximo Croes, de plaats innemen van gouverneur Tromp.

Statenlid Oduber: we moeten ons niet blij laten maken met lolliepop

MEP: zet fiscaal verdrag met VS opzij kies voor Aruba als financieel centrum

ORANJESTAD — De tijd is aangebroken dat wij nu definitief moeten kiezen voor het opzij zetten van het fiscaal verdrag met de Verenigde Staten en voor Aruba als een financieel centrum.

Aldus MEP-leider Nelson Oduber, die vindt dat nadat multinational Exxon- raffinaderij op Aruba sloot zonder de regering noch de bevolking de kans te geven om adem te halen, wij van niemand een lolliepop moeten aannemen. De Verenigde Staten hebben volgens Oduber in het verleden al laten horen dat moederland Nederland zelf gekomen is met een reparatie-wet om de Antillen in de weg te staan. En dat de politiek van de VS verder dan deze reparatie- wet zal gaan. Het was voor ons allen langzaam aan duidelijk dat een verdrag met de VS bijna niets waard voor ons zal zijn.

De presentatie over het Twinproject met Puerto Rico heeft volgens Oduber als resultaat opgeleverd, dat de enige mogelijkheid voor Aruba zal zijn, de export van aloë naar de VS. Wat betreft het organiseren van grote conventies door Amerikaanse bedrijven op Aruba en het belasting- verdrag in de VS aftrekken, beschouwt de MEP-leider een lolliepop om ons blij te houden.

De Antilliaanse ministers Don Martina en Leslie Navarro verklaarden na terugkeer uit Washington dat de Amerikaanse regering positief staat achter het helpen van de Antillen en Aruba, maar zij vertelden niet op welke wijze.

Financiën vragen over dit verdrag gesteld heeft op 26 augustus en 24 oktober vorig jaar en op 24 april en 13 mei dit jaar maar nooit enige reactie ontvangen. Ondanks onze waarschuwingen heeft de Arubaanse regering getekend op 9 augustus 1986, aldus Oduber. Deze verklaarde binnenkort een gedeelte van dit fiscaal verdrag met de VS te zullen publiceren.

Ranchera-festival in Brazil-centrum

BRAZIL — Achttien deelnemers hebben zich al ingeschreven voor het zangfestival van Mexicaanse liedjes op 4 juli in Centro di Barrio Brazil. In verband met dit festival wordt vanavond om acht uur een vergadering gehouden met de deelnemers. Op de vergadering in Centro di Barrio Brazil zal worden gesproken over de training en kunnen de deelnemers ook hun lied kiezen.

ORANJESTAD — Een groep van veertien reisagenten uit New York en New Jersey brengt momenteel een bezoek aan Aruba. De groep behoort tot een van de potentiële wholesalers van Aruba, te weten Flyflaire. De heer Antonio Leo van het Toeristenbureau zorgde ervoor dat de groep alles te zien kreeg wat Aruba op toeristisch gebied te bieden heeft.

ORANJESTAD — Het echtpaar Wilbert Sykes, uit New York, werd door de regering benoemd tot «goodwill ambassadors» van Aruba. Deze onderscheiding werd het echtpaar in Playa Linda Beach Resorts uitgereikt door het waarnemend hoofd van het Toeristenbureau, Rafael Estrada. Het echtpaar Sykes (midden op de foto) brengt al 25 jaar lang een of meer bezoeken per jaar aan Aruba.

Totale kosten, inclusief verhuizing politiewacht: 2.9 miljoen

Verzoek krediet verbouwing van MSA-gebouw bij Staten ingediend

ORANJESTAD — Deze week zal in een openbare vergadering van de Staten van Aruba de brief worden behandeld, die de ministers van Financiën en Openbare Werken op 18 mei naar de Staten zonden over de verbouwing van het voormalige MSA- gebouw aan de Wilhelminastraat. Vooruitlopende op de nog in te dienen ontwerplandsverordening tot vaststelling van de tweede wijziging van de begroting van de algemene dienst 1987, vragen de bewindslieden goedkeuring van het benodigde krediet van 2.9 miljoen florin.

Dit bedrag is als volgt samengesteld: verbouwing van het pand volgens de laagste inschrijver van de gehouden openbare aanbesteding 1.921.540, slopen van het voormalige Watapanaclubgebouw 27.500 en verkorting van de bouwtijd 200.000 florin, totaal 2.149.040, afgerond op 2.150.000 florin. Hierbij komen nog bedragen voor additionele werkzaamheden in verband met verhuizing van de politie: het verplaatsen van de telecommunicatie 70.000, het bouwen van vijftien cellen 220.000, het creëren van een binnenplaats 100.000, extra honorarium en kosten voorbereiding en toezicht 80.000 en onvoorzien 300.000 florin, totaal 2.920.000 florin.

In de aanbiedings- brief meldden de bewindslieden dat in 1983 een bedrag van één miljoen op de begroting werd goedgekeurd doch door omstandigheden vond de verbouwing toen geen doorgang, zodat dit krediet is vervallen. Teneinde uit deze in de loop der jaren ontstane impasse rond het MSA- gebouw te geraken werd een commissie benoemd, die destijds de regering adviseerde het pand niet af te breken, maar te verbouwen.

Voorts wordt er op gewezen dat in de begroting van 1987 op deze verbouwing en sloop niet is voorzien. Gezien de urgentie, namelijk omdat 1 augustus de politiewacht beschikbaar moet zijn om afgebroken te worden voor het driehonderd kamers tellend hotel van Meta Corporation, hebben de bewindslieden met hun brief, vooruitlopende op de wijziging van de begroting, dit verzoek voor krediet ingediend.

South little league titel voor Stanley

SAN NICOLAS — Het negental van Stanley Tools is kampioen geworden van Aruba South Little League. De titel werd binnengehaald na een 6-2 overwinning op Centro di Barrio Brazil. Julio Martina werd de winnende pitcher voor Stanley Tools en Luigène Eduarda verliezer voor Centro di Barrio Brazil. Beste batter van de wedstrijd was Roland Henriquez (Brazil) met één hit in één keer aan slag.

Medewerking van Curaçao

Teleton voor ARSCA

ORANJESTAD — De Arubaanse Raad voor Sociale en Charitatieve Arbeid (ARSCA) organiseert op maandag 29 juni de jaarlijkse fundraising teleton. Dit gebeurt van half negen tot middernacht via TeleAruba.

ARSCA- voorzitter, A. de l'Isle, stelt in een persbericht dat gezien de financieel- economische situatie het aantal verzoeken voor hulp drastisch is gestegen en dat alle voor financiële hulp beschikbare fondsen inmiddels op zijn. Bijdragen kunnen vanaf vandaag worden gedaan door het ARSCA- kantoor te bellen (tel.: 48833) waarna het bedrag wordt opgehaald of door middel van een storting op de ARSCA- rekening bij de ABN, Aruba Bank of Mercantile Bank. Gedurende de teleton zullen niet alleen Arubaanse artiesten optreden, maar ook zangeres Vivienne Frans en het dolle duo Shon Benchi en Chiwawa uit Curaçao.

Pers verliest en wint bij voetbal

ORANJESTAD — De nieuwsmedia waren in het afgelopen weekeinde betrokken bij twee voetbal- wedstrijden in het RCA Sportcentrum. Ruim duizend toeschouwers volgden de wedstrijden, die bedoeld waren als fundraising voor het damesvoetbalteam Ildo's Angels. In de eerste wedstrijd wonnen de dames van Centro Deportivo Rooi Afó met 1-0 van de krantenmensen, waarna de omroepers het beter deden en met dezelfde 1-0 stand van Ildo's Angels wonnen. Het CDRA- doelpunt werd gemaakt door Evelina Werleman en het omroepers- doelpunt door Roberto Geerman.

Voetbal in Eerste en Tweede divisie

ORANJESTAD — In de eerste divisie voetbal- competitie behaalde Sportboys een 2-0 overwinning op Arikok. Beide doelpunten van Sportboys werden door Ernesto Dabian gescoord. De tweede divisie is in het weekeinde van start gegaan met de eerste drie competitie- wedstrijden. Centro Deportivo Rooi Afö versloeg Caravel met 5-1. Jong San Nicolas won met 3-2 van Deportivo Independiente en Britannia en Bubali II speelden met 1-1 gelijk.

Overeenkomst als uitgangspunt voor cao-overleg

FTA en Bohica vinden elkaar: basis-accoord

ORANJESTAD — Verwacht wordt dat de nieuwe eigenaren van het Americana Hotel, Bohica nv, en de vakbond FTA vanmiddag een basis- overeenkomst zullen tekenen.

Vanmorgen zouden de vakbond, Bohica nv en de Aruven weer bijeenkomen, nadat gisteren de gehele dag vergaderd werd. De FTA besprak gisteren met het personeel het resultaat der besprekingen waarbij bleek dat het personeel geen bezwaren had dat de FTA een principe-overeenkomst tekent — waarin bepaalde punten worden vastgelegd — welke als basis kan dienen voor de cao- onderhandelingen, die op 15 juni tussen de FTA en Bohica nv moeten beginnen.

Zoals bekend heeft Bohica nv afgelopen zondag middernacht het beheer van het Americana Hotel op basis van een managements- contract met Aruven overgenomen. Per 1 augustus zal Bohica dan definitief het hotel overnemen. De heer Ed Malone — afkomstig uit de hotelwereld in Minnesota in de Verenigde Staten — treedt nu op als general manager van het Americana Hotel.

Op terugreis naar VS ivm pre-inspectie-project

Michael Nicolas naar luchthaven-conferentie in Ierland

ORANJESTAD — De directeur van de Arubaanse luchthaven, de heer Michael Nicolaas, neemt momenteel in Ierland deel aan een internationaal congres over luchthavens.

Op het congres worden onderwerpen behandeld als: luchthaven- administratie, ontwikkeling van regionale luchtvaartmaatschappijen, commercieel beleid en service- verlening door luchthaven, terwijl de nadruk wordt gelegd op de toekomst van de burger- luchtvaart.

Voor zijn terugkeer naar Aruba zal de heer Nicolaas in Washington D.C. met Amerikaanse immigratie- autoriteiten diverse besprekingen voeren over het «pre-inspection project». De heer Nicolaas zal op terugreis naar Aruba vergezeld worden van Amerikaanse functionarissen, die zich bezig zullen gaan houden met het «pre-inspection project» op Aruba. Hij wordt tegen 9 juni op Aruba terugverwacht.

Door boze gebruiker

Gokmachine gestolen en vernield

ORANJESTAD — Uit Mai Store aan de Emanstraat werd een gokroulette- machine gestolen. Dat is een soort machine, die overal op Aruba steeds meer verschijnt en waarin men voor één florin kan gokken, waarvan een ongekend groot aantal mensen (mis)bruik maakt.

De man P.L. had vier florin in de machine gestopt en omdat de machine niet aangesloten was, kwam er natuurlijk niets uit. De man werd zo boos over zijn vier verloren florins en tezamen met een vriend nam hij de machine mee naar huis. Daarin zou zich een bedrag van vijftig florin hebben bevonden. De politie hield P.L. (38) in zijn woning aan. Hij bekende de machine vernield te hebben, welke in zijn tuin werd teruggevonden. De machine werd in beslag genomen en de man voor verder onderzoek aangehouden.

Franciscuskerk ontkwam niet aan lange vingers

Man veroordeeld voor reeks inbraken

ORANJESTAD — Conform de eis van de officier veroordeelde de rechter op vrijdag de 32-jarige man J.Y. tot een gevangenisstraf van 1 jaar en 6 maanden. De man stond terecht omdat hij in 40 verschillende panden in Oranjestad had ingebroken.

De beklaagde bezocht verschillende zaken en kantoren in het Ennia-gebouw, het advocatenkantoor Gonzalez en Flanders en zelfs de St. Franciscuskerk vereerde hij met een bezoek. Het hoe en waarom de beklaagde zoveel inbraken pleegde, kreeg niemand ter terechtzitting te horen omdat hij al bij het begin met handgebaren liet verstaan niet te zullen praten. Uit het strafblad van J.Y. blijkt dat hij in 1983 en 1984 ook veroordeeld werd door diefstal.

In samenwerking met Idefre

Fietstocht van Zeerovers

SAVANETA — Sportvereniging Zeerovers organiseert op zondag 7 juni in samenwerking met IDEFRE een 35 km recreatie- fietstocht.

De fietstocht begint om negen uur bij het hoofdkwartier van de Zeerovers naast het La Famaveld te Savaneta, waar ook de finish zal zijn. Deelnemers krijgen voor hun inschrijfgeld verder een T-shirt, een frisdrank en een barbecue na afloop. Alle personen van tien jaar en ouder, die in het bezit zijn van een in goede conditie verkerende fiets, kunnen deelnemen. Men kan inschrijven bij IDEFRE of bij de Zeerovers.

De route is als volgt: van het Zeerovers hoofdkwartier naar Seroe Alejandro, Mabon, Brazil, Congoweg, Weg Seroe Pretoe, Weg Fontein, Palo Marga, Golfweg, Nijhoffstraat, Dr. Schaepmanstraat, Bernhardstraat, Zeewijk, Hoofdverkeersweg, Cura Cabai, Rooi Kochi, Seroe Alejandro, Savaneta, Jaraweg, Pos Chiquito, Sabana Basora, Franse Pas naar de Hoofdverkeersweg en daarna het hoofdkwartier.

Ongedekte cheque

PHILIPSBURG — Een winkelier deed aangifte bij de politie dat een buitenlander die een lopende rekening heeft bij een van de lokale banken, hem betaalde met een cheque ter waarde van 700 dollar. De cheque bleek echter niet gedekt te zijn. De recherche heeft de zaak in onderzoek.

ZAKENVARIA

GYMNASIA JESSIRAY, te Savaneta, herdenkt op vrijdag 5 juni zijn vijftien- jarig bestaan. Dit gebeurt om acht uur 's avonds in Club Scaramouche. Tijdens deze bijeenkomst zal directrice mevrouw Dolores Arends plakkaten, certificaten en medailles uitreiken aan de cursisten die uitstekende resultaten hebben geboekt.

Cross country schooljeugd

ORANJESTAD — Zaterdag 6 juni organiseert IDEFRE voor scholieren van het basis- en voortgezet onderwijs een Cross Country-veldloop over één, drie en vijf kilometer in de duinen te California.

De scholieren kunnen tot en met woensdag 3 juni bij hun schoolhoofd inschrijven. De Cross Country is voor de categorieën: 13-15 jaar (5 km), 16 jaar of ouder (5 km), 11-12 jaar (3 km) en tot 10 jaar (1 km). De 1 km- loop start om vijf uur 's middags en de deelnemers moeten al om 4.40 uur aanwezig zijn voor de check-in. De 3 km en 5 km- wedstrijden starten om 5.20 en 6.00 uur respectievelijk. De check-in (20 minuten voor aanvang van de wedstrijden) is op de heuvel achter het Light House Restaurant.

GENEVE — In de maand mei hebben 871 joden de SU mogen verlaten. Dit is het hoogste aantal per maand sinds 6 jaar.

Brasilia stelt onderzoek in, maar ontkent opzet

Brazilië's handelscijfers over 1986 gaven een te gunstig beeld

BRASILIA — Brazilie heeft verleden jaar geflatteerde cijfers geproduceerd met betrekking tot zijn handel. Het bedrag van de import werd aanzienlijk lager aangegeven dan de werkelijkheid was. Uiteindelijk bleek het overschot op de handels- balans ruim één miljard lager te zijn dan was gemeld.

Er wordt een onderzoek ingesteld naar de achtergronden hiervan. Officieel ontkent men echter dat er sprake zou zijn van opzet. President Jose Sarney heeft opdracht gegeven tot het onderzoek. De woordvoerder van de regering Francisco Baker maakte dit bekend. Hij zei dat doelbewuste manipulatie uitgesloten wordt geacht. Alles bij elkaar kwamen de geflatteerde cijfers overigens wel goed van pas tegenover het buitenland omdat zij een gunstig beeld gaven van de economische ontwikkeling. Volgens de meest recente gegevens werd er door Brazilie verleden jaar voor 14,1 miljard geimporteerd, maar in de officiele cijfers had men het over een import van 12,9 miljard dollar. Het overschot op de handels- balans bedroeg 8,3 miljard dollar en geen 9,5 miljard zoals het eerst heette. Het dagblad Estado de Sao Paolo meldde dat er wel degelijk is geknoeid met de cijfers. Deze krant berichtte ook dat de cijfers vanaf september "verbeterd" zijn om de schuldonderhandelingen met Westerse regeringen te vergemakkelijken. Het ministerie van Financien was volgens deze krant van plan het verschil dit jaar weer te compenseren door de maandelijkse import- cijfers aan te passen.

Het cijfer van het handelsoverschot is voor de buitenlandse schuldeisers een belangrijk gegeven omdat het het vermogen van het land aangeeft tot betaling over zijn schulden welke ondertussen zijn opgelopen tot 111 miljard dollar. De verslechtering van de handels- balans bracht de regering er in februari toe de rentebetalingen op zijn buitenlandse schuld aan de banken voorlopig stop te zetten. Daarmee werd echter een ontwikkeling op gang gezet waarbij minister Dilson Funaro van Financien uiteindelijk zijn eigen graf groef nadat eerder al belangrijke kopstukken waren gesneuveld. Het streven van Brazilie is er voor 1987 op gericht een overschot te bereiken van acht miljard op zijn handels- balans. Maar in het eerste kwartaal bedroeg het overschot slechts 1,2 miljard dollar. Overigens is de maand januari altijd een slechte maand voor de Braziliaanse handel.

Kanshebber voor volgende ronde is ook Rangers

Brazil klopt AVC; beide clubs naar semi-finale

ORANJESTAD — Brazil Lucor klopte gisteravond Aruba Video Center (AVC) met 3-1 met het gevolg dat de twee ploegen nu gelijk op de tweede plaats van de baseball- ranglijst staan.

Deze uitslag bracht ook met zich mee dat — na Marlboro — Brazil Lucor en Aruba Video Center nu zeker zijn van hun classificatie voor de semi-finaleronde, met zeven gewonnen en zeven verloren wedstrijden en met nog een wedstrijd te spelen. Video Center nam gisteravond in de eerste inning al een vroege 1-0 voorsprong. In de vijfde inning kreeg de wedstrijd een ander beeld toen Brazil Lucor op drie hits en één error drie runs maakte voor een 3-1 voorsprong. Deze gaf Lucor niet meer uit handen, mede vanwege knap pitcherswerk van winnende pitcher Ronnie Yrausquin. Henk Arnold werd verliezer voor Video Center. Brazil Lucor maakte drie runs, negen hits, twee errors en Aruba Video Center één run, vijf hits, twee errors. Rock Angela (Video) was de beste batter met twee hits in drie beurten.

Voor de classificatie naar de semi-finale- ronde staat nu alleen de vierde plaats open. Coca Cola Rangers maakt hierop — met zes overwinningen en acht nederlagen — de beste kans, terwijl de kansen van Richmond en Golden Tulip Thrillers (elk met vier gewonnen en negen verloren wedstrijden) kleiner zijn.

In het Elias Mansur Ballpark wordt morgenavond de wedstrijden tussen Richmond en Golden Tulip gespeeld.

Cartagena-landen vragen om stabiele rente tav schulden

MONTEVIDEO — De Cartagena- groep heeft bij de schuldeisende landen aangedrongen op het hanteren van een vast rentetarief voor wat betreft de aflossing de buitenlandse schulden. In de Cartagena-groep hebben zich de elf belangrijkste Latijnsamerikaanse schulden- landen gebundeld.

President Julio Sanguinetti van Uruguay heeft dit Latijnsamerikaanse verlangen doorgegeven aan zijn Italiaanse collega Fanfani, die gastheer is van de komende top- conferentie van de zeven grootste Westerse industrie- landen in Venetie. President Sanguinetti verwees in dit verband naar zijn recente top-gesprek met zijn collega's Jose Sarney van Brazilie en Raul Alfonsin van Argentinie. Hoofdthema's van hun gesprek waren geweest de schulden- kwestie en de integratie- projecten waarop zij zich eerder hebben vastgelegd.

Volgens de president van Argentinie, Raul Alfonsin, is de hoop toegenomen dat er een vaste rente wordt bepaald over de leningen met betrekking tot de schuldenlast. Deze hoop baseert hij op het feit dat de belangrijkste Amerikaanse bankinstelling en de grootste kredietverlener aan Latijns Amerika, Citicorp, onlangs heeft besloten om zijn reserves tegen de verliezen op kredieten aan de Derde wereld- landen te vergroten met drie miljard dollar. Dit betekent in feite dat men een verlies verwacht van 2,5 miljard dollar over het tweede kwartaal.

De Chase Manhatten bank heeft dit voorbeeld gevolgd. Deze bank verhoogde zijn reserves tegen krediet- verliezen met 1,6 miljard dollar. Men verwacht dus blijkbaar een kwartaal- verlies van 1,4 miljard dollar.

Alfonsin wees er op dat de recente stijging van de internationale rentetarieven er een voorbeeld van is hoe beleids- beslissingen van de industrie- landen nadelig uitvallen voor de ontwikkelings- landen. Alfonsin maakte ook bekend dat Argentinie en Brazilie de mogelijkheid bestuderen van een gemeenschappelijk betaal- middel voor de onderlinge handel.



WILLEMSTAD — Gedeputeerde Angel Salsbach van Onderwijs gaf onlangs het startsein voor de cursus over de ontwikkelingen van leermethoden. Het beleid van de Eilands- overheid is gericht op de verbetering van de inhoud van het onderwijs. Vooral met het oog op de invoering van het Papiamentu als instructietaal betekent dat dat er nieuwe methoden ontwikkeld moeten worden.

De interesse voor de cursus bleek zeer groot. Ruim honderd deelnemers schreven zich in voor de cursus waar echter slechts plaats was voor veertig mensen. Enkele van deze plaatsen waren gereserveerd voor leerkrachten van Sint Maarten en Bonaire. Vanwege de grote belangstelling heeft de organisator van de cursus, de KOMAPA, de intentie een follow- up te organiseren zodat alle geinteresseerden de mogelijkheid hebben om ook deze basis cursus te volgen. Op de foto het moment waarop gedeputeerde Salsbach het begin van de cursus inluidt.

Gevecht wegens dronkenschap

PHILIPSBURG — In St Peter's had een vechtpartij plaats tussen twee echtgenoten, toen de man G.M. dronken was thuisgekomen. In het gevecht werd hij gewond aan het hoofd en moest behandeld worden in het hospitaal. Daarna werd hij door de politie ter ontnuchtering ingesloten.

Sigaretten-dief

PHILIPSBURG — De eigenaar van een supermarket maakte melding van inbraak en diefstal. Men had zich toegang tot het pand verschaft door het vernielen van een raam. De inbreker had het blijkbaar op sigaretten voorzien, want hij ging er vandoor met vijf dozen Marlboro ter waarde van twee duizend gulden. De recherche heeft de zaak in onderzoek.

Politie doet oproep voor aspirant agenten

PHILIPSBURG — Allen die geinteresseerd zijn in een carriere als politieagent worden verzocht zich op 2 juni te melden op de Sundial school. Zij die al gesolliciteerd hebben en een oproep hebben ontvangen worden die dag ook verwacht op de Sundial school voor een test. Verdere informatie kan worden verkregen bij de heer Krozendijk van de politie- administratie of de heer Hansham op de politiewacht.

Toegenomen spanningen tussen India en Sri Lanka

Bloedbad in bus eist 33 Singhalese slachtoffers

COLOMBO — Tamil- guerrillastrijders hebben een autobus aangehouden in het oostelijke district Amparai en een bloedbad aangericht onder de passagiers. Drieendertig mensen, onder wie 29 boeddhistische monniken, zijn om het leven gekomen, zo deelde een Srilankaanse regerings- woordvoerder mee. De aanslag wordt toegeschreven aan strijders van de Tamil Tijgers (LTTE).

Het was de grootste massamoord onder boeddhistische monniken van de op Sri Lanka in de meerderheid zijnde gemeenschap de Singhalezen. Het bloedbad onder Singhalese priesters en burgers komt na beschuldigingen van Tamils en de Indische regering dat Srilankaanse troepen bij hun offensief op het noordelijke schiereiland Jaffna honderden Tamil- burgers hebben gedood. De beschuldigingen zijn tegengesproken door Colombo.

Inmiddels lijkt de regering in Colombo op weg naar een confrontatie met de regering van India. New Delhi wil noodzendingen voedsel en medicamenten sturen naar de 800.000 inwoners van Jaffna. Maar na een spoedzitting van het kabinet in Colombo deelde het ministerie van Buitenlandse Zaken mee dat Sri Lanka "grote bezwaren" heeft tegen de eenzijdige stap van India. "Elke daad van die aard zal worden beschouwd als een schending van de onafhankelijkheid, souvereiniteit en territoriale integriteit van Sri Lanka", aldus de verklaring.

Volgens Colombo heeft New Delhi de regerings- verklaring verkeerd begrepen dat Sri Lanka bereid is een uit 20 schepen bestaande vloot te aanvaarden die is geladen met meel, rijst, suiker, kerosine en medicamenten. "De regering heeft niet ingestemd met het sturen van goederen en personen uit India totdat de bijzonderheden zij uitgewerkt tussen de regeringen". India was van plan de noodzending woensdag vanuit de zuidelijke haven Rameshwaram te laten uitvoeren. De voorraden zouden direct onder de bevolking worden verdeeld door functionarissen van het Indische Rode Kruis. De scherpe verklaring van Colombo tekent de gespannen sfeer tussen Sri Lanke en India over de crisis op Jaffna, die de wederzijdse betrekkingen tot een dieptepunt heeft gebracht.

Tweede kijkavond politie

ORANJESTAD — Gezien de vele klachten — onder meer van mensen die niet op Aruba waren — zal nogmaals in de politiewacht Oranjestad een kijkavond van gestolen goederen worden gehouden waarvan de eigenaren niet bekend zijn. Deze kijkavond is donderdagavond van zeven tot negen uur. Verzocht wordt met een kenteken- bewijs te komen om zich behoorlijk te kunnen identificeren indien men gestolen goederen ontdekt, waarvan men de eigenaar zou zijn.

Eetgelegenheid doelwit inbraak

PHILIPSBURG — De politie wist twee gevallen te melden van inbraak in eetgelegenheden. Een restaurant werd in de nachtelijke uren bezocht en men vernielde de kassa, waar ze overigens niet veel geld in aantroffen. En passant nam men ook een stereo- set mee.

Uit een snackbar aan het strand gelegen namen onbekenden een kist whisky mee van het merk White Label en een klein bedrag aan geld. De politie heeft beide zaken in onderzoek.

Gewonden in verkeer

PHILIPSBURG — Op de L.B. Scot Road had een verkeersongeval plaats, waarbij een auto en een motorfiets waren betrokken. De berijder van de motorfiets had hiervoor geen vergunning. Hij raakte gewond en moest in het hospitaal behandeld worden. Na behandeling kon hij echter huiswaarts keren.

Ook op de weg naar Dawn Beach had een ongeval plaats waarbij verschillende mensen licht gewond raakten. Ook zij konden na behandeling in het hospitaal weer naar huis.

Dronken zeeman maakt sprong

PHILIPSBURG — Een Amerikaanse marineman die in een hotel aan de Frontstreet verbleef, werd liggend op straat aangetroffen nadat hij van het balkon van het hotel was afgesprongen. Hij werd naar het hospitaal gebracht en het onderzoek van de arts wees uit dat de man niets mankeerde. Alleen verkeerde hij zwaar onder invloed van alcohol. Een officier van het oorlogsschip dat in de haven voor anker lag, kwam de man ophalen die nog verantwoording van zijn daden zal moeten afleggen.

Verkeerscontrole

PHILIPSBURG — Bij een onlangs gehouden verkeerscontrole op de Nisbeth Road werden door de politie 17 boetes uitgedeeld. De bedoeling van de controle was vooral om na te gaan of de auto's op de weg in goede staat verkeren.

Twee personen hadden op het moment van de controle net hun rijbewijs verloren. De eerste was een man die verklaarde dat hij pas zijn portefeuille was kwijtgeraakt. Zijn rijbewijs zat er in, en bovendien een bedrag van 600 dollar. De andere was een dame die ook haar portefeuille verloren had en daarmee ook credit cards en een bedrag van 70 dollar.



DEPARTEMENT VAN ONDERWIJS

De Direkteur van het Departement van Onderwijs maakt bekend dat degenen die in september 1987 het examen

STAATSPRAKTIJKDIPLOMA VOOR BEDRIJFSADMINISTRATIE, deel I

wensen af te leggen, zich vóór 8 juni a.s. schriftelijk dienen aan te melden. De aanmeldingen te richten aan:

BONAIRE : **Departement van Onderwijs, Kaya Gen. C.M. Piar**
BOVENWINDEN : **Departement van Onderwijs, afd. Bovenwinden, Backstreet**
CURACAO : **Departement van Onderwijs, afd. Curacao, Sta. Rosa 48.**

De belanghebbenden ontvangen t.z.t. een inschrijfformulier.

De Direkteur van het Departement van Onderwijs.

Jarenlang isolement in Venezolaanse ambassade beu

Twee Somoza-gardisten willen Nicaragua uit

MANAGUA — Twee voormalige leden van de Nationale garde van Nicaragua ten tijde van dictator Anastacio Somoza Debayle hebben Venezuela gevraagd te zorgen voor een vrijgeleide zodat zij Nicaragua kunnen verlaten. Zij zeggen niet meer op te kunnen tegen het isolement waarin zij nu al jaren leven in een bijgebouwtje van de Venezolaanse ambassade in Managua. De Sandinistische justitie wil beide mannen voor de rechtbank brengen omdat zij ten tijde van Somoza de mensenrechten hebben geschonden.

Toen in 1979 Somoza door het volksverzet in de hoek werd gedreven hebben de Gardisten, infanterie- officier Carlos Orlando Gutierrez en de luchtmacht- kapitein Mario Guera hun toevlucht genomen bij de Salvadoraanse ambassade. Later werden zij overgebracht naar de Venezolaanse ambassade, waar zij sinds 22 januari 1981 domicilie houden in een airco appartement. Daarin treft men foto's van paus Johannes Paulus II aan en van president Ronald Reagan. Zij ontvangen daar verder wekelijks hun familieleden.

Volgens de Sandinistische autoriteiten hebben beide mannen het nodige op hun kerfstok. Tijdens de nadagen van het Somoza- bewind zou Gutierrez als bewaker in gevangenissen gedetineerden hebben gemarteld en Guera zou bombardementen op burger- doelen hebben uitgevoerd. Voor deze misdrijven tegen het volk zoals dit heet in het Sandinistische jargon moeten zij voor een volkstribunaal verschijnen.

De beide mannen geven de voorkeur aan een verblijf in Venezuela boven gevangenschap in Nicaragua. Reden waarom zij tijdens een uniek interview in hun appartement een beroep hebben gedaan op Caracas om voor een vrijgeleide te zorgen. De heren vertelden nog dat zij al twee brieven hadden geschreven aan de Venezolaanse president Jaime Lusinchi, maar daarop hadden zij niets gehoord. Zij hadden hem om bemiddeling gevraagd. Zij klaagden ook over hun gezondheid daarmee ging het niet zo goed als gevolg van hun isolement, hoewel hen dit niet aan te zien was. "Ik kan niet langer tegen deze isolering", zei Guera.

Overigens voelen zij zic niet helemaal op hun gema worden dan wel beschermd vlag en wapen, maar uit ring weten we dat embl niet iemand kunnen aanb die ons wil doden", zei de 6 ge Gutierrez. Zijn mede- ge de Somoza- tijd is veertig Guera heeft tijdens zijn "Ve laanse" tijd een cursus operateur gevolgd. Gutie verslingerd geraakt aan weven.

Gevangenis opsta in Uruguay ten ei

MONTEVIDEO — opstand in een psy trische kliniek in Urug zonder veel bloedverg ten einde gekomen opstand brak uit onde aantal minderjarigen e vangenen die waren ond bracht in de gesloten afd van de inrichting.

Tijdens de opstand wer kussens in brand gestok werden er ook andere vern gen aangebracht terwijl me kans zag een stalen deur stroom te zetten. Er raakt dens het muiten twee po agenten gewond als gevolg de projectielen waarme opstandelingen zich verwee tegen de politie. President Sanguinetti stelde zich per lijk telefonisch op de hoogte de ontwikkelingen.

Ondertussen gaan st meer stemmen op om een a psychiatrische afdeling vo gevangenen in het leven te pen. Het personeel van de chiatrische inrichtingen he verklaard dat men niet zal taan dat er nog delinquent minderjarigen in hun ges afdelingen worden opgeno

WILLEMSTAD — Met d reiking van de certificaten a deelnemers en een rede van d vy Benshimol, professor a katholieke universiteit A Bello van Caracas, sloot Co NV onlangs een cursus P Relations af. In deze vier w durende cursus kwamen schillende aspecten naar v die van belang zijn bij de ui ring van het PR - vak. Op de reikt dr Levy Benshimol het c ficaat uit aan een van de de mers, Lisa de Haseth.



Muziek moet niet vervuld worden met politiek

Miguel Bose richt zich op Amerikaanse platen-markt

NEW YORK — De Spaanse zanger en acteur Miguel Bose die onlangs samen met Ben Kingsley een film heeft opgenomen in de Sahara- woestijn heeft ondertussen zijn eerste grammofoonplaat in het Engels uitgegeven. Voorheen heeft hij met zijn Spaanstalige platen verschillende keren de gouden en zelfs de platina- plaat veroverd.

Hij vindt nu echter de tijd gekomen om zich niet alleen te wijden aan de Latijnsamerikaanse markt omdat hij niet zo maar wilde gaan avonturieren in de Verenigde Staten. Er blijkt nu echter vraag te zijn naar zijn muziek in de VS. Voor zijn eerste Engelse plaat heeft hij samengewerkt met John Morales en Sergio Munzibai, die bekend zijn uit hun tijd bij de Rolling Stones. Ook Aretha Franklin en andere artiesten droegen hun steentje bij, inclusief een duo met de Italiaanse ster Antonella Ruggiero.

Miguel Bose die de zoon is van de Italiaanse actrice Lucio Bose en de Spaanse stieren- vechter Luis Miguel Dominguin denkt dat zijn succes op de Latijnsamerikaanse markt te danken is aan het gekozen repertoire. Er is een ontzaglijk arsenaal van melodieuze zangers. Daarmee gaan concurreren zou onbegonnen werk zijn, stelde hij vast. Zijn repertoire orienteert zich meer naar populaire thema's met een sterke invloed van de hedendaagse rock. Over zichzelf pratend merkt hij op dat hij het "een ontzaglijk compliment acht vergeleken te worden met David Bowe. Maar ik geloof dat ik nog behoorlijk ver van hun peil verwijderd ben. Ik heb wel gestudeerd samen met Lindsay Kemp en ik heb ook in Londen gewoond. Ik ben beinvloed door de Britse rock. Ook al hebben we weinig met elkaar gemeen".

Hij voegt er onmiddellijk aan toe dat men ook niet moet denken dat hij in de richting van het protest- lied gaat. "Ik kan geen pamflet- achtige muziek maken en ik heb me ook niet verdiept in politieke kwesties, maar dit wil ook weer niet zeggen dat er geen activiteiten zijn met een sociale strekking". Hij wijst in dit verband op het thema in Todo un hombre dat gaat over de problematiek van de kern- energie. Partisano is volgens hem een anti- militaristisch. Hoewel hij heeft deel genomen aan activiteiten van milieu- groepen vindt hij wel dat "men muziek niet moet vervuilen met politiek".

Van der Louw: "Contract wordt niet ontbonden"

KNVB weigert Michels nog steeds te laten gaan

ZEIST — Het bestuur van de sectie betaald voetbal is nauwelijks van plan medewerking te verlenen aan het vertrek van bondscoach Rinus Michels naar PSV.

Tijdens de voorjaars- vergadering beklemtoonde Van der Louw dat bij de discussie met een vooraanstaande werknemer niet over de hoofden van de afgevaardigden wilde voeren. "Het contract", voegde de sectie- voorzitter er aan toe, "met de heer Michels is intussen nog niet ontbonden. Het is in het belang van het Nederlandse voetbal, juist omdat wij ons met het nationale elftal in een belangrijke fase bevinden, dat er een spoedige oplossing komt. Het dient wel een oplossing te zijn die duidelijk maakt dat contracten er niet zijn om de kachel mee aan te maken."

De KNVB weigert het contract met Rinus Michels te verbreken. Tot die uitspraak kwam bonds- voorzitter Jo van Marle maandagavond, na overleg met zijn collega's uit het bondsbestuur. In een gesprek tussen Michels en Van Marle, maandagmiddag, in aanwezigheid van de juridische adviseurs, heeft de KNVB zijn "nee" op de ontslag- aanvraag van Michels gehandhaafd. "Het is nu zo ver dat anderen een beslissing zullen moeten nemen", vertelde Van Marle. "Het is aan Michels een keuze te maken tussen de kantonrechter of de arbitragecommissie. Naast ons "nee" staat, indien de arbeids- verhouding zo verstoord zou zijn dat verder werken onmogelijk is, de bereidheid tot verbreking van het contract over te gaan onder voorwaarden. Daartoe behoert een schadeloos- stelling. Wij namelijk vinden dat er geen dringende redenen zijn om de overeenkomst te verbreken.

Over de hoogte van de schadeloos- stelling is geen overeenstemming. Wij staan tegenover een vergoeding die naar Griekenland moet plus natuurlijk de kosten die verbonden zijn aan de vervanging van Michels. Hij namelijk is voor ons niet de coach van het A-elftal, maar de technisch- directeur van de bond, die het volledige pakket onder zijn beheer heeft.

Wij hebben afgesproken dinsdag weer te praten en dan zullen wij vernemen welke stappen Michels onderneemt. De KNVB weigert echter principieel over het bedrag te onderhandelen. Het is geen kwestie van loven en bieden. Ten opzichte van Thijs Libregts zitten wij in een moeilijke positie. Hem hadden wij in Athene toegezegd dat er binnen tien dagen een beslissing zou zijn genomen. Die termijn was niet te halen. Wij hopen echter nog steeds op een snelle oplossing, zeker ook ten opzichte van de mogelijke opvolger van Michels."



WILLEMSTAD — Een elftal deelnemers aan een door de UNREFKO, in samenwerking met de Dienst Sport en Recreatie verzorgde scheidsrechters- cursus, mocht onlangs het certificaat in ontvangst nemen behorende bij de eerste fase van de cursus, die drie maanden duurde. De aspirant- scheidsrechters, die met goed gevolg deze eerste fase afrondden, zijn Ciro Basilio, Marlon Florentina, Melfried Promana, Manuel da Costa Gomez, Marie Alberto, Edmond Janzen, Cherrel Sirvania, Irvin Ilaria, Elsio Letio, Sidney Rafaela en Ronald la Croes. De cursus werd gegeven door UNREFKO- voorzitter Leo de Boer. Op de foto: een aantal van de cursisten, die hun certificaat in ontvangst mochten nemen en zittend vlnr Lipo Elhage (Sedreko), Leo de Boer, mw. Curiel en A. Feliz (Sedreko).

DINSDAG
int. kampioenschappen - beach van Seaquarium, Bapor Kibrá.

*****

BOWLEN
Damacor Bowling Club (**Chuchubiweg**) openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00- 02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken in het Maduro Plaza

WINDSURFEN
internationale kampioenschappen - beach van Seaquarium, Bapor Kibrá.

BASEBALL
(AA-klasse)
20.00 uur Wild Cats vs Groot Kwartier Stars - Sentro Deportivo Korsou.

*****

Om studiereis te bekostigen

UNA-studenten organiseren een fundraising-fietstocht

WILLEMSTAD — Op zondag 7 juni organiseert de commissie Internationale Wetenschappelijke en Culturele Uitwisseling een grootste fundraising- tocht.

Deze fietstocht vindt plaats in het kader van een reeks fundraising- activiteiten om een studiereis, die eind juni plaatsvindt, te bekostigen. De commissie bestaat uit derde en vierde jaarsstudenten van de Sociaal Economische Faculteit en heeft als doel de contacten met universiteiten uit de regio te intensiveren. Het doel van deze studiereis is een uitgebreid onderzoek te verrichten op toeristisch gebied, waarnaast ook verschillende zaken, de investerings- politiek aangaande, bestudeerd zullen worden. De bedoeling is deze commissie een blijvend karakter te geven, waardoor er elk jaar over en weer bezoeken kunnen worden afgelegd om de bovengenoemde contacten te onderhouden.

Kaartjes à *f*.10,- (een kleine maaltijd en een T-shirt inbegrepen) zijn vanaf donderdag 4 juni te verkrijgen bij: UNA- kantine, Jan Noorduynweg 111: tijdens de openingsuren (08.00-20.00 uur); Z-86: donderdag 4 juni en vrijdag 5 juni van 12.00-18.00 uur en zaterdag 6 juni 09.00-18.00 uur; zondag 7 juni voor vertrek. Een DJ zal zorgen voor de muzikale begeleiding.

De afstand van de route is 40 km en deze ziet als volgt uit: Start: Universiteits- terrein, de deelnemers worden verzocht om zondag 7 juni om half zeven 's morgens aanwezig te zijn voor een korte info., Otrobanda, Punda, Penstraat, Princess Beach (pauze met animatie van Brass Revolution), Dominguito, Saliña, SDK (pauze), Hato, Universiteit. Op de patio van de Universiteit zullen verschillende prijzen verloot worden.

Nystrom in vijf sets verslagen

Lendl plaatst zich voor kwartfinales in Parijs

PARIJS — Ivan Lendl heeft zich maandag geplaatst voor de kwartfinales van de open strijd om de Franse tenniskampioenschappen in Parijs. De Tsjechoslowaak versloeg maandag de Zweed Joakin Nystrom in vijf sets.

De partij was zondag in de vierde set bij de stand 4-0 in het voordeel van Lendl afgebroken. De als eerste geplaatste Tsjechoslowaak, die zondag twee sets had moeten inleveren, maakte de vierde set snel af (6-0) en won de beslissende vijfde reeks met 6-2. Mats Wilander bereikte eveneens de laatste acht door een overwinning op de Fransman Tarik Benhabiles. De Zweed, als vierde geplaatst, verloor de eerste set verrassend met 5-7. Daarna herstelde hij zich. De partij duurde ruim drie uur. Ook Jimmy Connors overleefde de derde ronde. De 23-jarige Westduitser Ricky Osterthun won weliswaar de eerste set, maar moest in de daarop volgende sets diep buigen voor de 34-jarige Amerikaan.

Bij de dames ziet het doorstoten van de jeugd er zo dreigend uit, dat Navratilova in allerijl haar vroegere coach Renee Richards, heeft laten overkomen. Steffi Graf kwalificeerde zich maandag al voor de halve finales, waarin zij het moet opnemen tegen haar zeventienjarige leeftijds- genote Gabriela Sabatini. Beiden werden alleen in de eerste set even opgehouden, maar finisten vervolgens het karwei in recordtijd: Graf met 6-4, 6-1 tegen Maleeva en Sabatini met 6-4, 6-0 tegen de vijftienjarige Spaanse Aranta Sanchez.

Navratilova zelf moet dinsdag eerst nog van Kohde-Kilsch winnen, wil zij weer op gelijke hoogte staan met de teenagers uit West-Duitsland en Argentinië. "Ik denk dat ze me nodig heeft, maar ik wil nog niet zover gaan om te zeggen dat het wanhoop is", aldus Richards, die haar beroep van oogarts weer uitoefent, sinds zij in 1983 stopte met de begeleiding van Navratilova. Richards onderging tien jaar geleden een sex-operatie, nadat zij als Richard raskind bij de herensubstop had behoord. Haar meespelen op het damescircuit leverde destijds van vele zijden kritiek op. Sinds Navratilova eerder dit jaar overstapte van Mike Estep naar Randy Crawford, heeft zij geen open toernooi meer gewonnen. "Toch zie ik geen enkele achteruitgang", aldus Richards. "Het lijkt me meer een kwestie van zelfvertrouwen en concentratie."

Ryan Jansen grote uitblinker

Sithoc wint kampioenschappen op niet mis te verstane wijze

WILLEMSTAD — Op vrijdag, zaterdag en zondag werden de Nationale kampioenschappen zwemmen gehouden in het SDK.

Deze kampioenschappen werden overtuigend gewonnen door Sithoc met een punten- totaal van 963 punten, gevolgd door Buladó met 379 en de Dolfijnen met 170 punten. Bij de junioren scoorden de Sithoc- zwemmers 427, Buladó 127 en de Dolfijnen 170 punten.

Tijdens de kampioenschappen werden vijf leeftijds- records gebroken waarvan vier door Ryan Jansen in de leeftijds- groep van 11-12 jaar. De records werden geplaatst op de 200m rug in een tijd van 2.36.00, de 200m wissel in de tijd van 5.36.93, de 400m in de tijd van 5.36.26 en de 100m rug in de tijd van 1.12.38. Het vijfde record is gegaan naar Amador Juliana (Sithoc) 11-12 jaar 200m school in de tijd van 2.49.49.

Andere uitblinkers op deze kampioenschappen waren: Darryllin v.d. Veen en Ida Louise Smit (Sithoc) bij de dames, die elk zes afstanden op hun naam brachten. en bij de heren Robert P. Smit (Sithoc), die ook naar zes gouden medailles greep. Dit was tevens ook de laatste kans voor de zwemmers om zich te plaatsen voor de CCCAN, die van 2 tot 9 juli in Puerto Rico gehouden zullen worden.

schoolslag
100m: Darryllin v.d. Veen 01.22.41 en Michael Fraai 01.10.41; 200m: Darryllin v.d. Veen 03.00.90 en Michael Fraai 02.36.81.
rugslag
100m: Ida Louise Smit 01.19.52 en Raymond Maduro 01.06.94; 200m: Ida Louise Smit 02.51.70 en Horace Hinds 02.30.68.
vlinderslag
100m: Ida Louise Smit 01.11.67 en Robert P. Smit 01.00.74; 200m: Ida Louise Smit 02.38.15 en Robert P. Smit 02.22.49.
vrijslag
50m: Ida Louise Smit 00.30.28 en Robert P. Smit 00.26.99; 100m: Darryllin v.d. Veen 01.06.40 en Robert P. Smit 00.59.13; 200m: Darryllin v.d. Veen 02.24.24 en Robert P. Smit 02.06.73; 400m: Darryllin v.d. Veen 05.06.10 en Robert P. Smit 04.40.81; 800m: Darryllin v.d. Veen 10.42.93; 1500m: Kurt Cratsz 18.47.04.
wisselslag
200m: Ida Louise Smit 02.44.18 en Michael Fraai 02.23.54; 400m: Michael Fraai 05.13.01.



WILLEMSTAD — Op overtuigende wijze legde Sithoc beslag op de kampioenstitel. Buladó en Dolfijnen eindigden op respectievelijk de tweede en derde plaats.

Voor derde maal in vier jaar

Oilers wint Stanley Cup

EDMONTON — Edmonton Oilers heeft voor de derde keer in vier jaar de Stanley Cup gewonnen. In de zevende en laatste wedstrijd van de playoffs voor dit Noordamerikaanse ijshockey- kampioenschap werd Philadelphia Flyers met 3-1 verslagen.

In het beslissende duel was Edmonton, dat thuis speelde, oppermachtig. Philadelphia kreeg geen kans meer. Het winnen van de vijfde en zesde wedstrijd van de playoffs, waardoor de achterstand van 1-3 naar 3-3 werd weggewerkt, had te veel van de krachten gevergd. In de slotperiode van de laatste wedstrijd werden nog slechts twee schoten op het Canadese doel van Fuhr afgevuurd. Edmontons doelman had voordien bij herhaling moeten schitteren om achterstanden te voorkomen.

In de eerste speeltijd ging de strijd nog gelijk op: 1-1. Het werd 0-1 door Craven en 1-1 door Messier. In de tweede periode maakte Kurri 2-1 en tegen het einde zorgde Anderson voor 3-1. Edmonton Oilers, de ploeg van superstar Wayne Gretzky, had tachtig normale duels en bijna twee maanden nacompetitie nodig alvorens het derde kampioenschap te kunnen vieren.

In AA-klasse baseball

Indians handhaaft koplopers-positie

WILLEMSTAD — Sta. Rosa Indians / Mennen Speedstick heeft zich als koploper gehandhaafd in het AA- klasse baseball door gisteravond Blue Hawks / Ray- O- Vac te verslaan. Indians sloot evenals zijn opponent de wedstrijd af met slechts vier honkslagen en vier veldfouten maar perste uit de geringe kansen die het kreeg 5 runs tegen slechts 3 van Blue Hawks.

Hawks delfde op die manier voor de tweede maal binnen een week het onderspit tegen de Sta. Rosa- ploeg. Vergeleken met de eerste wedstrijd (een walk- over van 13-2) waren de krachten gisteravond echter veel beter gebalanseerd. Hawks kreeg veel meer kansen om te scoren dan Indians maar wist zich daar geen raad mee. Het liet in totaal 12 lopers op de honken achter terwijl dit aantal bij Indians slechts 2 bedroeg.

Enerzijds domineerden de werpers, Rupert Straker bij Indians en Royston Privania bij Hawks, de wedstrijd maar anderzijds bepaalde het aantal veldfouten mede het verloop van het treffen. Van de totaal van 8 runs, waren 5 onverdiend. Hawks nam in zijn derde en vierde slagbeurt de leiding maar de reactie van Indians liet niet lang op zich wachten. Het liep in de vierde inning nog in tot 2-3 middels de tweede seizoenhomerun van Michel Daou en besliste de strijd in de vijfde met nog eens drie runs. Alle drie runs werden na 2 outs gescoord. Een vrije loop en een tweehonkslag van Stanley Palm brachten run nummer drie op het scorebord waarna Palm op een fout van eerste honkman Ernie Newton binnen kwam. Farley Leocardia, die dankzij deze fout het eerste honk veilig had bereikt, stal het tweede honk en scoorde later ook op een fout van shortstop Wismar Angelina. Hawks vulde de honken in de zesde inning onder meer op honkslagen van Angelina en Reynold Clements maar verzuimde wederom te scoren.

Indians heeft zich met het resultaat van gisteravond alleen aan de top gehandhaafd, nu met een iets ruimere voorsprong van één wedstrijd op zijn dichtstbijzijnde rivalen Royal Scorpions en Sta. Maria Pirates. Indians heeft thans een record van 7-1. Hawks leed gisteravond zijn vierde nederlaag van het seizoen en heeft thans evenals Wild Cats een record van 4-4. Hun achterstand op de kopgroep bedraagt 2 wedstrijden.

Major League

NEW YORK — New York Yankees, het team met de meeste overwinningen in de Noordamerikaanse baseball- competitie, is maandag met 9-2 verslagen door California Angels. De Newyorkers bleven aan de leiding in de American League met 31 zeges en negentien nederlagen. St. Louis Cardinals, koploper in de National League met dertig overwinningen en zeventien verloren partijen, won met 8-6 van Cincinnati Reds.

American League
Seattle Mariners - Toronto Blue Jays 2-0; Minnesota Twins - Boston Red Sox 9-5; Cleveland Indians - Detroit Tigers 9-6; Oakland Athletics - Baltimore Orioles 9-6; California Angels - New York Yankees 9-2; Milwaukee Brewers - Kansas City Royals 3-2; Texas Rangers - Chicago White Sox 11-9.

National League
Houston Astros - Chicago Cubs 6-5; San Francisco Giants - Philadelphia Phillies 9-2; St. Louis Cardinals - Cincinnati Reds 8-6; New York Mets - Los Angeles Dodgers 5-2.

WILLEMSTAD — Afgelopen vrijdagavond werd de ronde van de vierde club- competitie van bridgeclub Korsou gespeeld. De uitslag luidt: 1. echtpaar Van de Ende 66.15%, 2. mej. Snellers/heer Moenir-Alam 62.96%, 3. heer Winkel/mw. Jansen 55.56%, 4. mw. Plantsz/heer Brok 52.60%, 5. heren Brown/Tigelaar 51.56%.

Beloning voor Cruijff **Kreeg coach-diploma**

ZEIST — De KNVB heeft Johan Cruijff de hoogste licentie uitgereikt die binnen de bond mogelijk is. Tijdens de algemene vergadering betaald voetbal van maandagavond in Zeist overhandigde sectievoorzitter André van der Louw de Ajacied het diploma behorend bij de licentie coach betaald voetbal, voor onbepaalde tijd.

Van der Louw die het woord voerde namens bonds- voorzitter Jo van Marle, stelde dat Cruijff het diploma verdiend heeft wegens zijn grote verdiensten voor het Nederlandse voetbal in het algemeen en Ajax in het bijzonder.

Cruijff was volledig verrast. "Ik was gevraagd naar Zeist te komen, maar ik wist hier echt niets van. Ik ben er ontzettend blij, omdat ik in een moeilijke tijd iets voor het voetbal heb kunnen doen. Het diploma zie ik als een onderscheiding."

Bondsvoorzitter Jo van Marle noemde het coach- diploma voor Johan Cruijff een eenmalige zaak. "Het is een benoeming honoris causa, die vermoedelijk niet voor herhaling in aanmerking komt. Tenzij er in Nederland opnieuw een voetballer als Johan Cruijff opstaat, die zich dan bovendien na zijn loopbaan ook nog zo'n goed coach toont. Wij vonden dat wij hem in staat moesten stellen onbeperkt zijn werk te doen."

De toekenning van het diploma op voorstel van het bondsbestuur, waar ook de vereniging van oefenmeesters formeel niet langer tegen is, zou voor Cruijff zelfs de weg naar de functie van bondscoach vrij maken. Zo ver had de veertig-jarige Amsterdammer nog niet gedacht. "Daar is ook nog niet over gesproken. Wanneer zij mij persé willen hebben, zou er misschien wel een weg te vinden zijn. En bij een heel goed verhaal ben ik misschien wel over de streep te trekken voor het A-elftal. In elk geval zou het goed zijn als er een beter contact kwam tussen Ajax en Zeist."

Voor blijvend effect op werkgelegenheid

VBC wil andere prioriteiten terzake bouwstroom-planning

WILLEMSTAD — De door het eilands- bestuur geëntameerde "bouwstroomplanning" zal wellicht via de bouw- sector een positief effect kunnen hebben op de werk- gelegenheid, maar zal dan van andere prioriteiten dienen te worden voorzien, dan die welke daarvoor werden aangewezen.

De prioriteiten die het Bestuurscollege hiervoor tot nog toe stelde, zijn volgens de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao (VBC) niet geschikt als basis voor een stimulerings- beleid voor een al of niet beperkte overbruggings- periode. Dat stelt de VBC in de maandelijkse "Newsletter" aan de leden. Zij zegt daarin enkele kanttekeningen te willen plaatsen bij de filosofie achter de selectie van projecten die deel zullen uitmaken van het stimulerings- pakket.

Het Bestuurscollege van Curaçao, voert de vereniging aan, koos namelijk bewust voor "projecten die uitgevoerd moeten worden vanwege hun onderbouwing van een activiteit die mede van belang is voor de algehele ontwikkeling van het eiland, maar gezien de liquiditeits- positie van de eilands- financiën niet in uitvoering gebracht kunnen worden. Het zijn projecten die in een normale situatie op de begroting van de kapitaaldienst zouden kunnen worden opgebracht". Het Bestuurscollege, aldus de VBC, noemde hierbij met name renovaties en uitvoering van achterstallig groot onderhoud aan de schoolgebouwen, renovaties en uitvoering van achterstallig onderhoud aan andere wijk- gebouwen, verbetering van wegen en uitvoering van verkavelings- plannen en projecten ter verbetering van het toeristisch product. De geschatte investeringen belopen een totaal bedrag van ruim honderd miljoen gulden.

Alhoewel het belangrijk is om school- gebouwen, wijkcentra en wegen te renoveren en om tevens verkavelings- projecten uit te voeren, is de VBC van oordeel dat deze projecten slechts voor korte duur de werkloosheid zullen verlichten. De VBC is er meer voorstander van om de prioriteiten te verleggen en via de bouwsector veeleer in de productieve sector te werk te gaan. Dit zal niet alleen de werkloosheid op korte termijn verlichten, maar zal ook een direct en blijvend effect hebben op de lokale economische activiteiten, argumenteert de vereniging, die daaraan toevoegt dat de werkgelegenheid met name met het laatstgenoemde aspect het best gediend zal zijn. Ook in een tussenfase is het bovendien belangrijk om impulsen te geven via projecten die op zich al een blijvend genererend effect hebben op het economisch gebeuren, meent de VBC. "Gezien de vele studies en rapporten die in de afgelopen jaren zijn gemaakt kan men niet beweren dat er geen duidelijkheid bestaat over de economische prioriteiten die op korte termijn de meeste aandacht verdienen".

Onbewoond huis afgebrand

WILLEMSTAD — In een al ruim vijftien jaar onbewoonde en leegstaande houten woning te Montaña Abao, brak gisteren door nog onbekende oorzaak brand uit. De brandweer kon niet voorkomen dat de woning volledig afbrandde.

Aanhoudingen

WILLEMSTAD — De politie verrichtte gisteren opnieuw een groot aantal aanhoudingen in verband met vooral diefstallen. Ondermeer werd een 22- jarige man aangehouden die op Plaza Merced twee speakers uit een auto had gestolen en werd een 24- jarige man opgepakt in verband met een te Souax gepleegde diefstal.

In Enfasis Radial:

Welke diëten zijn er op de markt

WILLEMSTAD — Enfasis Radial heeft deze week een gesprek met Miriam de Windt, diëtiste bij het INOMA. Op het INOMA bestudeert men natuurlijke medicijnen en geeft men informatie en raad over de gezondheid. Miriam de Windt geeft in het gesprek een beeld van de verschillende diëten die er op de markt zijn.

Enfasis Radial wordt deze week uitgezonden op woensdag 3 juni om half twaalf 's morgens op Radio Hoyer 1, op vrijdag 5 juni om half acht 's avonds op Radio Korsou FM, op zaterdag 6 juni om half twee 's middags op Radio Curom Z-86 en op zondag 7 juni om elf uur 's morgens op Radio Caribe.

Bij officiële opening nieuw kantoor SEP

Diaz pleit voor de instandhouding IGW

WILLEMSTAD — Het was de gedeputeerde van Economische Ontwikkeling die gistermiddag met de onthulling van het gedenkbord het nieuwe onderkomen van het Sociaal Economisch Planbureau officieel opende. Het SEP is nu gevestigd in een gerestaureerd pand in Otrabanda. "De eerste indruk van het SEP is grandioos, de behandeling van investeerders moet op gelijk niveau zijn", aldus Diaz gistermiddag in een boodschap aan het personeel van het SEP.
Op de foto: het moment waarop de gedeputeerde de gedenksteen onthult.

WILLEMSTAD — Gedeputeerde Agustin Diaz van Economische Ontwikkeling is van mening dat het economische ontwikkelings- beleid zoveel mogelijk gedecentraliseerd moet worden. In de huidige situatie is de eilandelijke overheid zeer afhankelijk van beslissingen op centraal niveau zoals het prijzen beleid, arbeidswetgeving en het protectie- beleid. De gedeputeerde pleitte dan ook voor de instandhouding van de Inter Gouvermentale Werkgroep en een verzwaring van de verantwoordelijkheid van deze commissie die bestaat uit leden van eilandelijke diensten en vertegenwoordigers van de centrale regering.

Dit pleidooi hield de gedeputeerde gistermiddag bij de officiele opening van het nieuwe onderkomen van het Sociaal Economisch Planbureau dat nu gevestigd is in een gerestaureerd pand aan de Hoogstraat 18 in Otrabanda. Het SEP is onder meer belast met de formulering van integrale sociaal- economische projecten voor de ontwikkeling van Curaçao, het formuleren of daarbij assisteren van sectorale projecten en het geven van adviezen aan de overheid over van sociaal- economische onderwerpen. Uiteraard speelt het SEP geen "one man show" bij de invulling van al deze taken, aldus de gedeputeerde gistermiddag, maar gebeurt dat in samenwerking met andere betrokken instanties. Die samenwerking werd door Diaz meerdere malen benadrukt. Zo noemde hij de samenwerking tussen de eilandelijke diensten en departement op lands- niveau. Dit met name omdat initiatieven op eilandelijke niveau afhankelijk zijn van beslissingen die op centraal niveau genomen worden. Het prijzen- en tarieven- beleid wordt bijvoorbeeld door de centrale regering bepaald en is van kracht op alle eilanden van de Nederlandse Antillen. Voor een goed en verantwoordelijk economisch beleid is het dan ook van groot belang dat er een goede samenwerking bestaat tussen de diensten, aldus Diaz.

In dit kader pleitte de gedeputeerde voor de in stand houding van de zogenaamde Inter Gouvermentale Werkgroep die volgens Diaz meer verantwoordelijkheden zou moeten krijgen. "We moeten ons meer en meer op een decentralisatie richten zodat het ontwikkelings- beleid effectiever en daadkrachtiger kan worden", aldus Agustin Diaz. Hij benadrukte echter dat het niet de bedoeling is van de overheid om alle touwtjes op economisch gebied in handen te willen hebben. Integendeel, Diaz noemde het tijd dat de prive- sector wat meer initiatieven gaat ontplooien zonder daarvoor altijd bij de overheid aan te kloppen voor steun. De taak van de overheid is het raamwerk te scheppen waarbinnen de economie zich op gezonde wijze kan ontplooien. De lokale ondernemers moeten echter de bereidheid hebben om te investeren en risico's te nemen, aldus Diaz, zonder die bereidwilligheid zijn alle pogingen van de overheid zinloos. Bovendien, zo vervolgde de gedeputeerde, indien de lokale ondernemers al niet durven te investeren, moet dat van buitenlandse investeerders helemaal niet verwacht worden.

CTC/Atlas Insurance Services NV

Citco-Groep start verzekeringskantoor door fusie 2 bedrijven

WILLEMSTAD — Na de overname van Atlas Insurance Services NV vorig jaar, heeft de Citco- Groep per 1 april het bedrijf CTC Assurantiën overgenomen. Het nieuwe bedrijf, CTC/Atlas Insurance Services NV, is door deze fusie een van de grootste assurantie- makelaars op de Nederlandse Antillen geworden. Van beide bedrijven is vrijwel het voltallige personeel overgenomen wat inhoudt dat er nu in totaal 15 medewerkers in dienst zijn van het nieuwe bedrijf.

Dit maakte Henk Cieraad, algemeen directeur van CTC/Atlas Insurance Services NV, gisteren bekend op een door het bedrijf belegde persconferentie. Volgens hem blijkt dat de Citco- Groep, die een forse investering voor de overname van de twee bedrijven heeft gedaan, ook in deze economisch minder goede tijden volop vertrouwen heeft in de toekomst van de Nederlandse Antillen.

Als gevolg van de samenvoeging van de twee bedrijven is het kantoor van Atlas aan de Schottegatweg ontruimd en is de inventaris en het personeel overgeplaatst naar het gebouw van CTC Assurantiën. Deze huisvesting is volgens directeur Cieraad echter van tijdelijke aard en er wordt gezocht naar een permanente behuizing. Mocht er geen nieuw onderkomen gevonden worden op korte termijn dan zijn nieuwbouw- plannen in een vergevorderd stadium, aldus Cieraad.

Het nieuwe bedrijf CTC/Atlas begeeft zich op alle terreinen van het verzekerings- gebied, zij specialiseren zich echter op het gebied van onder meer pensioenen en transport. Volgens Henk Cieraad probeert CTC/Atlas zoveel mogelijk "totaal relaties" op te bouwen, wat betekent dat alle verzekeringen van bedrijven of gezinnen bij één makelaar ondergebracht worden. Deze "totaal relatie" is van belang omdat de makelaar zowel in de afhandeling van offertes als van schades een goede ingang heeft bij de verzekerings- maatschappij, aldus Cieraad.

Het beleid van CTC/Atlas is er volgens Cieraad op gericht zoveel mogelijk zaken te doen met lokale verzekerings- bedrijven. Voor zaken die niet ondergebracht kunnen worden bij lokale verzekerings- maatschappijen, zoals de verzekering van arbeids- ongeschiktheid, geld en fraude en grotere schepen en plezier- vaartuigen, bestaat er een nauwe samenwerking met het zusterkantoor in Nederland en met een aantal Nederlandse en Londense makelaars.

Als laatste haalde de algemeen directeur het lidmaatschap bij de Unie van Assurantie Tussen- personen van Curaçao (UNAC) nog aan. Het belang van deze Unie is volgens Cieraad gelegen in het behartigen van de belangen van de professionele tussen- personen en de bescherming van het makelaardij beroep. Verheugend vond Cieraad het dat er voorbereidingen worden getroffen tot het maken van een wetgeving die de bescherming van assurantie- tussenpersonen regelt. In dit kader merkte hij op dat in de wetgeving opgenomen zal worden dat een bedrijf de keuze zal moeten maken: of men is verzekeraar of men is makelaar. Dit is ook een van de bezwaren van CTC/Atlas tegen de verzekerings- maatschappij Prome Seguro. Zolang CTC/Atlas niet weet of Prome Seguro zich manifesteert als makelaar, dan wel als verzekeraar, heeft zij bezwaren tegen samenwerking.

WILLEMSTAD — Tijdens een persconferentie maakte de heer Cieraad de fusie bekend van CTC en Atlas Insurance Services. Daarbij gaf hij bovendien informatie over de werkzaamheden van het nieuwe bedrijf, dat nu een van de grootste assurantie- makelaars van de Nederlandse Antillen is, en de plannen die het bedrijf heeft voor de toekomst.
Op de foto vlnr: De heren Pieter Winkel en Peter Blass, beiden lid van de RvC, algemeen directeur Henk Cieraad, adjunct directeur Peter Smit en Citco vertegenwoordiger Rob Voges.



VS vrijwilliger in Nicaragua

Onderzoek naar dood Linder oppervlakkig

WASHINGTON — Het Democratische congreslid Les Aucoin is van mening dat het Amerikaanse onderzoek naar de dood van de Amerikaanse vrijwilliger Benjamin Linder in Nicaragua "oppervlakkig" genoemd moet worden. Washington heeft namelijk nog niet achterhaald hoe Linder is overleden.

Aucoin zei dit naar aanleiding van de mededeling van Buitenlandse zaken in Washington bij monde van zijn woordvoerder Charles Redman, namelijk dat de precieze doodsoorzaak van Linder nog steeds niet is vastgesteld. De 27- jarige Linder kwam eind april in noordelijk Nicaragua om het leven bij een aanval van de anti- Sandinistische guerrilla. Linder was in dat gebied werkzaam als "Internacionalista" bij een waterkracht- project.

Volgens het State department zijn de lezingen over het gebeuren rond Linders dood tegenstrijdig. Volgens de contra's was men bij de aanval gestoten op een "gewapende geuniformeerde eenheid" die het vuur van de contra's beantwoordde. Linder zou door een ontploffende granaat zijn gedood. Overlevenden van de aanval zeiden dat Linder niet gewapend was maar wel een patronen- gordel droeg. De familie van Linder beweert dat de sectie heeft uitgewezen dat hij van achteren in zijn hoofd is geschoten en wel van zeer dichtbij. Aucoin vindt dat Washington zich niet inspant voor een degelijk onderzoek naar de dood van deze vrijwilliger die evenals Aucoin niets moest hebben van het Nicaragua- beleid van president Ronald Reagan en diens regering.

BONAIRE AGENDA

TIE: 8000
DWEER: 8222
CENTRALE: 8845
TAAL: 8900

LL te Lagoen: maandag t/m vrijdag 00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00

ARE BIBLIOTHEEK
gstijden voor het publiek)
g en donderdag van 14.00-18.00
dag en vrijdag van 08.00-12.00/
7.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00

gstijden voor lezers)
g van 14.00-19.00 uur.

SLUITING: maandag t/m vrijdag
kende stukken 15.45 uur; gewone
16.30 uur.

E CLUBS
: donderdagavond 19.30 uur - Hotel

formatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Table: elke tweede maandag -
ntrum Terra Corra.
woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

URSKANTOOR EN BEVOLKING:
2.00/14.00-15.30 uur loketten geo-

KBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging
gelieve contact op te nemen met de
dy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

IECLUB (Weg naar Willemstoren):
d op vrijdag van 20.00-24.00 uur; za-
van 12.00-24.00 uur.

EKUUR (gezaghebber): elke donder-
an 09.00-11.00 uur op het Be-
kantoor, Kralendijk; laatste donder-
n de maand van 10.00-12.00 uur te
n.

LISHI (tel.: 8198): verzameling Bo-
anse schelpen en koraal; open van
g t/m vrijdag van 10.00-12.30 uur -
Nikiboko Zuid 3.

DIENSTEN
ernarduskerk Kralendijk:
ks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00

otokerk Antriol:
ks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00

vicuskerk Rincon:
ks, ook zondag, 19.30 uur.

CHTENBEZORGING doorgeven
evr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya
ue 4.

Paraguay politie slaat demonstratie medici uiteen

ASUNCION — Met geweld is door de politie ingegrepen toen medisch personeel van het Nationale hospitaal bij de leiding wilde gaan praten over zijn salaris- eisen.

Op twintig meter afstand van het rectoraat van de universiteit waaronder het ziekenhuis valt werd de delegatie van de demonstranten aangehouden. Deze delegatie bestond uit ongeveer vijftig medici en verplegenden. Zij werden opgewacht door een politie- cordon waarvan de agenten voorzien waren van onder meer electrische prikstokken en ook gewone wapenstokken. De voorzitter van de Associatie van medici van dit academische ziekenhuis Carlos Filizola vroeg aan de politie toestemming om de delegatie door te laten, maar de politie- leiding stond dit niet toe. Naar aanleiding van het politieoptreden werd er later op straat weer gedemonstreerd en werden anti- regeringsleuzen gescandeerd. Bij de politie- actie zijn verschillende gewonden gevallen.

Chili laat oud-minister Allende terugkeren

SANTIAGO — De Chileense regering heeft aan 48 Chileense ballingen die in het buitenland verblijven toestemming verleend om naar Chili terug te keren. Zo maakte minister Ricardo Garcia Rodriguez van Binnenlandse zaken bekend. Onder degenen die mogen terugkeren is ook Humberto Martone die onder het bewind van de in 1973 omgekomen president Salvador Allende minister van Landbouw was. Ook het vroegere parlementslid Bosco Parra mag naar zijn vaderland terugkeren.

Met verslagenheid namen wij kennis dat gisteren plotseling in Nederland overleed de heer

HENK VOCKS

Hij is mede-oprichter van onze vereniging, waarvan hij ook vele jaren actief lid was.

De wijze waarop hij zich inzette voor de belangen van onze vereniging en zijn sportiviteit zullen wij in dank gedenken.

Aruba, 1 juni 1987.

Bestuur en leden van de Sportvereniging Mercurius.

Met grote droefheid maken wij het overlijden bekend van de heer

B.H. (HENK) VOCKS
in de leeftijd van 69 jaar

Gedurende meer dan 35 jaar directeur van Jan Bodegom and Co., later Compra N.V.
Ridder in de Orde van Oranje Nassau.

Namens zijn familie: **Rijswijk (Z.H.) A. Vocks - Luymes**
Onno

Namens de overige familie **Oranjestad Aruba: B.J.T. Vocks.**

De overledene ligt opgebaard in de rouwkamer in de Emmastraat te Rijswijk. De crematie zal vrijdagmiddag 5 juni om 2 uur plaatsvinden op "De Eykelenburgh" te Rijswijk.

Condoleance adres:
2286 L.T. Rijswijk Z.H.
Marschallplein 122.

Tot ons groot leedwezen maken wij hiermede bekend het heengaan van onze innig geliefde grootmoeder, overgrootmoeder, schoonmoeder, zuster en tante

Clasina Jacoba de Haseth-Gorsira
in de leeftijd van 87 jaar

Kleinkinderen:
José en Marie Elise Villa-de Haseth en dochter (USA)
Christiaan Gerard de Haseth (USA)
Broers:
Pieter Carel Gorsira
Henny Gorsira (Venezuela)
Neef en
nichten:
Dina Gorsira-de Haseth en familie (USA)
Mae de Haseth en kinderen
Hamish Chrystal en kinderen (Canada)
Jane Chrystal (Engeland)

Namens overige familieleden: **de Haseth, Muskus, Debrot, Obediente en Gaerste.**

De teraardebestelling zal donderdag, 4 juni, om 4 uur plaatsvinden vanuit het sterfhuis Girouette 8 (naast Lyraweg 43) naar de Protestantse Begraafplaats aan de Oranjestraat.
Gelegenheid tot condoleren vanaf 2.00 n.m.
Verzoeke geen rouwbeklag aan huis.

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het plotseling in Rijswijk (Nederland) overlijden van de heer

B.H. (HENK) VOCKS

Hij was gedurende meer dan 35 jaar de directeur en stuwende kracht van ons bedrijf.

Groot was altijd zijn inzet en menselijke betrokkenheid. Wij zullen hem zeer missen.

Aruba, 1 juni 1987.

Direktie en medewerkers van COMPRA NV.

RALENDIJK — Hoewel het boro- tennistoernooi de afen dagen bijna alle sporten naire overschaduwde, was andere wijken eveneens gedoen. Te Noord di Saliña orbeeld werd voor de tweede een biljart- toernooi georganiseerd, dat werd gewonnen Siso Anthony en waarbij meleer op de tweede plaats gde. Eén van de grote sponvan het toernooi was het drijf Sint Jago dat aan oen Siso Anthony de trofee overhandigen. Bij de foto: kampioen Siso Anthony.

Joods-Amerikaans comité in jaarvergadering bijeen:

Verhouding Latijns Amerika tov Israël over algemeen goed, uitzondering Nicaragua

NEW YORK — Met uitzondering van Nicaragua zijn de relaties van Latijns Amerika met Israel normaal en de joodse gemeenschappen zijn over het algemeen geintegreerd en actief in Mexico, Colombia, Venezuela, Guatemala en Panama. Zo werd vastgesteld op de jaar- vergadering van het Joods- Amerikaanse comite.

Bij de bespreking van het thema Het Latijnsamerikaanse Judaisme waren de verschillende sprekers het met elkaar eens dat de joden op het Westelijk halfrond met talrijke problemen worden geconfronteerd, welke zich niet in één bepaald land voordoen maar in feite in alle Latijnsamerikaans landen. Er werd opgeroepen de interne sociale, godsdienstige en culturele problemen op te lossen om zo een betere integratie te bereiken in de gemeenschappen op het continent. Volgens de directeur van de Zuid- en Middenamerikaanse en Spaanse kwesties van het Joods- Amerikaanse comite, Jacobo Kovadloff, zijn de betrekkingen, behalve met Nicaragua, met Israel over het algemeen hartelijk en normaal. Ondanks de sfeer van vrijheid en pluralisme welke de hergeboorte van de democratie karakteriseert blijven er toch verschillende problemen bestaan welke onrust en vrees verwekken, zo meent hij. Zoals de terreur en de bendes van de drugshandel, welke in Peru, Colombia en Midden Amerika aan het toenemen zijn.

Rabbijn Clifford Kulwin, die de Latijnsamerikaanse bestuurder is van de wereldunie voor het progressieve Judaisme, maakte duidelijk dat men niet moet vergeten dat er zich toch af en toe uitingen voordoen van anti- semitisme. Maar over het geheel genomen zijn de "interne zwakheden" van meer beslissende aard voor de joodse gemeenschap dan deze vlagen van anti- semitisme. Als "interne zwakheden" stipte deze spreker aan dat sommige joodse gemeenschappen te maken hebben met een erg beperkte omvang, maar ook de jeugdige leeftijd van sommige gemeenschappen en de houding van nieuwe immigranten ziet hij als een zwak punt evenals de situatie dat een godsdienstige en etnische minderheidsgroep in een monolithische gemeenschap verkeert en ook het geografische isolement ten opzichte van de rest van de joodse wereld. Volgens deze rabbijn ligt de sleutel naar een gezonde toekomst van het jodendom in Zuid Amerika in de steun aan die instellingen welke het joodse leven combineren met het burgerlijke leven. Het komt er volgens hem op neer te beseffen dat veel van de problemen welke gezien worden als specifiek joodse problemen in Zuid Amerika in feite problemen zijn waarmee alle Zuidamerikanen worden geconfronteerd.

De vergadering welke vier dagen duurde hield zich verder bezig met de bestrijding van het racisme, de bescherming van de burgerlijke en joodse rechten en de kwestie van de menselijke relaties in de hele wereld. De vergadering werd toegesproken door figuren als Frank Carlucci, de adviseur van president Ronald Reagan op veiligheidsgebied en Yuri Orlov als activist op mensenrechten- gebied.

Verder de smartelijke economische en financiele omstandigheden in al deze landen welke werkloosheid, onrust en geweld verwekken. Kovadloff wees op de monumentale buitenlandse schuld en de financiele crisis waarvoor nog geen oplossing is gevonden. De Latijnsamerikaanse landen zijn dus op zoek naar nieuwe markten en hebben daartoe nauwere banden aangeknoopt met Arabische landen en met de Sovjetunie. De Palestijnse Bevrijdings- organisatie (PLO) heeft zijn aanwezigheid uitgebreid, inclusief met zijn anti- semitische propaganda en zijn hulp aan extremistische bewegingen. Hij herinnerde er ook nog aan dat de Sovjet- leider Michail Gorbatsjov dit jaar een officieel bezoek brengt aan een aantal Latijnsamerikaanse landen.

De voormalige voorzitter van het Centrale Israelitische comite in Mexico, Bernardo Weitzner, maakte duidelijk dat in zijn land volkomen vrijheid van godsdienst bestaat. De synagogen en andere plaatsen voor godsdienstige bijeenkomsten worden door de Mexicaanse regering volkomen erkend. De relaties tussen joden en christenen zijn vriendschappelijk. Kardinaal Ernesto Corripio Ahumada, de aartsbisschop van Mexicostad, heeft bijvoorbeeld al tweemaal een bezoek aan Israel gebracht. De joodse gemeenschap in Mexico bestaat uit zo'n vijftigduizend man en vormt een "belangrijke factor bij de ontwikkeling en vooruitgang van het land".

De directeur voor het bureau voor Mexico en Midden Amerika van het comite, Sergio Nudelstejer, wees er nog op dat de regering van president Miguel de la Madrid de democratische instellingen in Mexico probeert te versterken en te bewaren. Panama en Guatemala kennen nu ook democratische regeringen en de in deze landen geintegreerde joodse gemeenschappen hebben hun eigen actieve instellingen. Men kan zeggen, practisch gelijk aan die van Colombia en Venezuela.

KRALENDIJK — Afgelopen week bracht een officiële delegatie bestaande uit de minister van Handel, Industrie en Werkgelegenheid, drs Marco de Castro, de minister van Ontwikkelingssamnwerking, ing. Franklin Crestian en gezaghebber mr George Soliana een bezoek aan de kleding-fabriek Texport. Bij deze gelegenheid werd een stuk stof overhandigd als voorbeeld van het materiaal dat zal gaan dienen voor de vervaardiging van niet minder dan tienduizend uniformen van de Nederlandse marine. Van de zijde van de Nederlandse marine waren ook vertegenwoordigers aanwezig. Dit was een historisch moment voor de kledingfabriek Texport dat voor de vervaardiging van de uniformen speciale machinerieën heeft aangeschaft. Bij de foto: vlnr minister De Castro, minister van Welvaartszorg van Belize, gezaghebber mr George Soliana, minister Franklin Crestian en een drietal employees van de Texport kledingfabriek.

Leider linkse oppositie Perú neemt ontslag

IMA — De linkse presits- kandidaat en voorzitvan Verenigd Links in Peex-burgemeester Alfonso rantes van Lima, is opgest als leider van de linkse litie welke oppositie voert en president Alan Garcia ez. Hij kwam tot dit besluit gevolg van de interne oneheid en de aanvallen op beleid.

arrantes die als burgemeesvan de hoofdstad zeer popuwas maakte zelf zijn aftreals leider van het verbond zes linkse partijen en groeingen bekend. Deze varieren communistisch tot socialish. De menings- verschillen nen het coalitie- bestuur waeen der belangrijkste redevoor Barrantes om er een t achter te zetten. Onder zijn ing werd Verenigd Links de angrijkste oppositie- partij Peru.

arrantes kreeg bij de presits- verkiezingen van 1985 21 cent der stemmen, terwijl de iaal- democraat Garcia bijna helft op zich verzamelde. De rtij van de toen aftredende sident Fernando Belaunde ry haalde aanmerkelijk min stemmen dan Barrantes. De kse leider zei dat hij lid wil blijven van Verenigd Links en maakte daarmee een einde aan de geruchten als zou hij van plan zijn een eigen partij op te richten waarmee hij in 1990 nog eens een gooi zou kunnen doen naar het presidentschap, daarbij uitgaande van zijn populariteit in de miljoenen- stad Lima.

» stockmarket « NEWS

AMSTERDAM TODAY JUNE 2,1987

Aegon	86,70	Meneba	65,00
Ahold	93,50	Naarden	67,00
Akzo	129,90	Nat.Ned.	141,10
Cred.Lyon.	64,00	Philips	47,80
Fokker	46,00	Royal Dutch	256,30
Gist.Broc.	67,00	Telegraaf	293,00
Heineken	174,00	Unilever	629,50
KLM	44,80	Index	285,40

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Abbott Labs.	60	- 1 1/8	IBM	159 3/8	- 3 3/8
American Exp.	33 5/8	- 1 1/8	Imperial Oil	50 3/8	- 1/4
Am.Home Prod.	82 1/2	+ 1/8	Johnson & J.	85 3/8	+ 5/8
Am.Tel.& Tel.	25 5/8	- 1/4	Kroger	33 1/4	+ 1 5/8
Amoco	83 7/8	+ 1/8	McKesson	34 1/8	+ 3/4
Archer D.	21 3/4	+ 1 1/2	Merck & Co.	156 1/2	- 1 1/2
Atlantic R.	88	- 7/8	Mobil Corp.	47 1/4	+ 1 3/8
Camp.Red.L.	27 1/8	- 5/8	NCR Corp.	73 5/8	- 2 1/8
Chrysler	35	+ 1/8	Norf.South.	30	- 5/8
Citicorp	56 3/8	- 1/8	Philips Ind.	18 3/8	- 1/4
CocaCola	43	+ 1 1/8	North.Tel.	19 1/4	- 1/8
Consol.Nat.G.	38 3/4	- 1	Northrop Corp.	43 7/8	5/8
Diebold	54 3/4	+ 7/8	Pac.First.Fin.	19 3/8	+ 1/4
Digital Eq.	158 1/4	- 1 5/8	Pfizer	65 1/4	onch.
Dupont	111 1/4	- 1	Phelps Dodge	34 1/8	+ 2 1/4
East.Kodak	78	- 2 1/8	Philip Morris	85 7/8	- 3/4
Exxon	87 1/4	- 1/4	Public Serv.E.	37 1/2	- 1 1/8
Firestone	39 1/4	+ 1/4	Quaker	49 1/2	- 1/2
Fluor	17 3/8	+ 1	RJR Nabisco	50 1/8	- 1 3/4
Genl.Elect.	51 3/8	- 1 1/2	Shell Trp.Tr.	85 1/8	+ 1 1/8
Genl.Mills	54 1/2	+ 2	Southern U.	12 1/2	+ 1/8
Genl.Motors	85	- 3/8	Texas Instr.	176 1/2	+ 1 1/2
Gulf & West.	83	+ 1/8	Unisys	117 1/8	- 5 1/2
Hecla Mng.	18 1/2	- 5/8	Unocal	38	+ 1/2
Hilton	85 1/2	+ 2 1/4	Williams Cos	32 1/8	- 1/8
Homestake Mng.	34 1/2	+ 1/4	Zenith Labs.	10 5/8	+ 3/8

DOW JONES
Industrials 2288,23
Transportation 970,73 - 9,97
REUTER

CLOSING MARKET COMMENT JUNE 1,1987
Stock prices finished on a mixed note today after a multi-swing session. The Dow 30 fell approximately 3.34 points to 2288.23 in relatively light trading. The transport and Utility indices both faltered. Big-Board gainers and declines were evenly faired. Middle South Utilities, Chrysler, and Hospital Corp. of America rallied in heavy trading today. Uccel Corp. soared today on merger news. Teledyne and Tootsie Roll Industries also climbed. Cray Research, GenCorp, and Newmont Mining faltered. The Industrials faded in late trading today after other indices failed to follow the Dow higher in earlier trading. Still, today appeared to be a consolidation session. The 'market of stocks' environment continues.
E.F.HUTTON RESEARCH.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DINSDAG 2 JUNI 1987 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.305	1.325	1.345
PND STERLING	2.85	2.905	2.965
NED GLD	86.37	87.09	87.89
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANCS	118.16	118.88	119.68
FR FRANCS	28.08	29.18	29.88
DUITSE MARK	97.47	98.19	98.99
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	1.03	1.33	1.39
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 2 JUNI 1987 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	98.91
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	105.29
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	103.86
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	100.10
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	99.54

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 10.40%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS
tot 10 woorden
F. 5,50
Elk woord meer
f. 0,25
UITSLUITEND A CONTANT!



TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

NIKKOR zoomlens (professional) 80-200 mm/ f.2.8 tel : 612158.

CHEVROLET IMPALA St. wagon (305) 1977, motor overhauled, goede staat, power-steering, power-brake, airco, power-window. Tel.: 83856.

LANDROVER 109E Stationwagon, diesel with 1.5 ton winch completely overhauled. Tel.: 612158.

ELECTR. TRAINSET Hornby (18 engines). Tel.: 612158.

ZEEW. ZEILJACHT, 28 ft., Cruiser, Teak on Teak, bouwj. '68. Polen, 4 slp.pl., kombuis, onderw. toilet, 6PK Volvo Penta diesel inboard, met o.a. 6 voorzeilen, 2 grootzeilen, Narvik windvaanstuurinr., 2 marifoons, 4 pers. reddingsvlot, Avon dinghy. Voor informatie tel.: 676151 na 20.00 uur.

KAVEL EIGENDOMSGROND aan de Rooseveltweg (naast no. 362), ± 1400 m². f.30,- per m². Tel.: 82480.

EEN MASSIEVE eikenhouten fauteuil f.300,-; mahonie salontafel met glasplaten (nieuw) f.500,-. Tel.: 676834.

WEGENS VERTREK: grote eettafel + 6 stoelen (Ikea); Moulinex grill bakoven; televisie; keukenspullen; fornuis; gordijnen; radio tuner- versterker + boxen; tuinbank. Bellen vanaf 18.00 uur: tel.: 70681.

UN PICKUP 1980 marka Toyota 1000, den bon estado. Tel.: 87991. Trinidadweg 35.

BARBELLSET: 1 BANK (2 posities), barbell, 4 gewichten, merk: York. Tel.: 615367.

PORCH SALE: volautomatische wasmachine, 220V, f.350,-; verfspuit; schuur- machine; vlooienmarkt speelgoed; boeken enz.; stereoset compl. f.750,-; Toyota Corolla model 1983, f.6.000,-. Tel.: 79149. Kaya Uster 4.

BETROUWBARE TOYOTA Corolla '83, 4 drs., std. + airco, i.z.g.s., NAf.7.800,-. Eskimoweg 1. Tel.: 74373.

AUTO- BABYSTOELTJE f.125,-. Tel.: 78137.

1 WANDMEUBEL PRETU ku blanku; 1 set di kamber kingsize kolor maron; 1 ijskast GE nofrost kolor beige; 1 kama ariba i abou plus kolchon. Tel.: 671364 despues di 7'or.

RACEFIETS MOTOBECANE, in goede staat, f.275,-. Tel.: 77189.

TWEEPERSOONS UITSCHUIFBAAR divanbed met ortopedisch matras, i.z.g.s., f.600,-; 12.000 BTU GE airco unit, t.e.a.b. Te bezichtigen na telefonische afspraak: tel.: 70736.

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

GEM. APPARTEMENT, prijs f.525,- p.m. incl. water/gas/electra. Inf.: 76947.

GEM. FLAT, f.450,-. Inl.: 614120 615944.

VOLLDIG GEMEUBILEERD appartement, huurprijs f.550,- (inclusief water en licht). Inl.: 73138.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

HUIS IN rustige buurt, huurprijs f.500,-. Tel.: 626493 na 18 uur.

MET SPOED gevraagd: ongemeubileerd appartement in goede buurt, prijs maximaal f.400,-. Tel.: 74904.

WOONHUIS MET 3-4 slaapkamers en 2 badkamers, goede ligging, ± f.650,-. Tel.: 676834.

GEZOCHT: HUIS, 4 slaapkamers en in rustige woonomgeving. Tel.: 80612.

ARTSEN- ECHTPAAR mt 2 kinderen zoekt huurwoning met 4 slaapkamers en ruime porch. Tel.: 75769.

PERSONEEL GEVRAAGD CURACAO

GEVRAAGD: DIENSTMEISJE van 7.30 tot 1.30. Tel.: 75704.

TA BUSKA: dama pa trabao di kas, tres mitar dia pa siman, besindario Cerito. Tel.: 75020 entre 2 i 4 pm.

DIVERSEN CURACAO

OUDER NEDERLANDS echtpaar zoekt oppashuis in de periode juli - augustus. Tel.: 78185 na 18.00 uur.

GEVRAAGD: OPPASHUIS van 13 t/m 30 juni. Bellen tel.: 615661.

PERSONEEL GEVRAAGD ARUBA

HULP IN de huishouding voor 2 ochtenden per week. Kam. Onnestraat 54A.

OPPAS GEZOCHT voor 2 kinderen (2 en 3 jr.), meestal 's avonds. Kam. Onnestraat 54A.